

UNIVERSIDAD

Universidad de Concepción del Uruguay

FACULTAD

Ciencias de la Comunicación y Educación

CENTRO REGIONAL

Rosario-Santa Fe

CARRERA

Profesorado de Enseñanza Superior

TEMA

**Estrategias Didácticas desarrolladas en la enseñanza del
idioma inglés en la educación secundaria**

AUTOR

Ana Vanina Andriani

ASESOR

Prof. María Paula Bondoni

MES Y AÑO

Diciembre 2016

Índice:

Resumen y palabras clave	3
1. Introducción.....	3
2. Problemática.....	4
3. Objetivos de la investigación.....	5
3.1. Objetivo general	5
3.2. Objetivos específicos.....	5
4. Marco Teórico.....	5
5. Marco Metodológico.....	9
6. Trabajo de Campo.....	12
6.1 Escenario.....	12
6.2. Perfil de las instituciones.....	12
6.3. Aplicación de las herramientas cualitativas.....	14
7. Análisis de datos.....	15
7.1. Observaciones de clase.....	15
7.2. Entrevistas.....	26
7.3. Triangulación del análisis.....	34
8. Conclusiones finales.....	40
9. Bibliografía.....	45

Anexos

RESUMEN:

El objetivo principal de esta investigación es el de comprender qué estrategias didácticas utilizan los profesores en la enseñanza del idioma inglés en los segundos años de educación secundaria. Entre los temas aquí analizados se encuentran también las estrategias didácticas específicas empleadas, los recursos didácticos y digitales utilizados por tales profesores, como así también las opiniones sobre qué estrategias ellos consideran que contribuyen a un aprendizaje significativo del idioma inglés.

Decidimos trabajar dentro del paradigma interpretativo organizando nuestro trabajo en un estudio de cuatro casos diferentes, los cuales integran una muestra de dos escuelas de educación secundaria de gestión pública en el año 2015 de la ciudad de Rosario, Argentina. Utilizamos para obtener los resultados dos tipos de herramientas cualitativas: observaciones participantes de cuatro clases diferentes y entrevistas semi-estructuradas dirigidas a los cuatro profesores de las distintas clases observadas.

Hemos guiado nuestra investigación de acuerdo al marco teórico sobre estrategias didácticas planteado por Feldman (2010) quien menciona que éstas son estrategias complejas, no sólo son una secuencia específica de actividades, sino también que enfatizan ciertas dimensiones del aprendizaje, utilizan ciertos propósitos educativos sobre otros, los cuales poseen su propia fundamentación y comprenden ciertos principios para la comunicación dentro de la clase.

PALABRAS CLAVE: Enseñanza - Estrategias Didácticas.

1. INTRODUCCIÓN

Nuestro interés radica en la importancia que tienen para nosotros las estrategias didácticas en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera. La investigación sobre cuáles son las estrategias didácticas utilizadas en dicha enseñanza, nos sirve como herramienta para comprender y analizar en profundidad nuestro quehacer cotidiano como profesores en esa área.

En un contexto como el actual, el cual se caracteriza por la globalización, en el cual la comunicación científica, tecnológica y económica se lleva a cabo a través del idioma de comunicación internacional: el inglés, la escuela brinda a los alumnos la posibilidad de acceder al aprendizaje de esta lengua para permitirles su interacción efectiva con

otros actores del sistema, su cooperación en intercambios culturales y su participación en tal escenario plurilingüe. Asimismo, el idioma extranjero amplía sus posibilidades de acceso a información a través de internet. El aprendizaje de una lengua extranjera también puede contribuir a la formación integral de los alumnos, ya que los ayuda a reflexionar sobre el uso de la lengua madre, conocer otras culturas y ampliar su visión del mundo.

Aparte del valor instrumental del aprendizaje de una o más lenguas extranjeras, su enseñanza tiene un valor formativo para los alumnos por las estrategias de aprendizaje que les permite desarrollar, así como por la adquisición de valores y actitudes socioculturales. Al mismo tiempo, el aprendizaje de más de un idioma por parte del estudiante permite otras perspectivas laborales y personales, ya que lo enriquece en forma personal y le sirve de puente para la comprensión con sus semejantes en diferentes situaciones laborales en las cuales es necesario el manejo del idioma inglés.

Para nuestro propósito, hemos elegido segundos años de educación secundaria porque consideramos que los estudiantes de esos años tienen un conocimiento base del idioma inglés. Fundamentar esta investigación nos lleva a considerar cuestiones que deseamos conocer si son tenidas en cuenta como son el contexto para enseñar el idioma inglés. Las dos escuelas seleccionadas pertenecen a la educación pública estatal que se encuentran ubicadas en un barrio cuyos residentes pertenecen a una movilidad social que disiente a la de los concurrentes a dichas escuelas, ya que el alumnado de ambas instituciones se compone de estudiantes de bajos recursos económicos y su entorno social es vulnerable, viviendo en zonas marginales y con necesidades básicas insatisfechas. En consecuencia, con la información recolectada, analizaremos las estrategias didácticas utilizadas por los profesores y cuáles de ellas los docentes consideran que apuntan a lograr un aprendizaje significativo en los estudiantes.

Esta investigación es viable de llevarse a cabo, ya que estas escuelas se encuentran en una zona accesible y esas instituciones nos brindan el acceso a la información sin ningún tipo de inconveniente. Los costos de esta investigación también han sido analizados resultando viable su puesta en marcha.

2. PROBLEMÁTICA

¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores de inglés en la enseñanza de dicho idioma en los segundos años de la educación secundaria? El caso de dos escuelas públicas de la ciudad de Rosario en el año 2015.

- ✓ ¿Cuáles son las estrategias didácticas específicas de la enseñanza del idioma inglés utilizadas por los profesores de los segundos años de educación secundaria?
- ✓ ¿Qué recursos didácticos utilizan los profesores de inglés al interior de las estrategias didácticas? ¿Cuáles utilizan con más frecuencia?
- ✓ ¿Qué lugar ocupan los recursos digitales en la enseñanza del idioma inglés?
- ✓ ¿Cuáles son las estrategias didácticas que los profesores reconocen que aportan a un aprendizaje significativo del idioma inglés?

3. OBJETIVOS

3.1. General

- ✓ Comprender las estrategias didácticas que utilizan los profesores en la enseñanza del idioma inglés en el segundo año de educación secundaria.

3.2. Específicos

- ✓ Conocer qué estrategias didácticas específicas de la enseñanza del idioma inglés utilizan los profesores de los segundos años de educación secundaria en dicha enseñanza.
- ✓ Describir los recursos didácticos utilizados al interior de las estrategias didácticas e indicar cuáles de ellos son los utilizados con más frecuencia.
- ✓ Indagar acerca del uso de recursos digitales en la enseñanza del idioma.
- ✓ Analizar las estrategias didácticas que los profesores de inglés reconocen como aporte para un aprendizaje significativo del idioma.

4. MARCO TEÓRICO

En el siglo XVII, la enseñanza es definida como “enseñar de un modo cierto, de tal manera que no pueda menos de obtenerse resultado. Enseñar rápidamente, sin molestia ni tedio alguno para el que enseña y para el que aprende, antes por el contrario, con el mayor atractivo y agrado para ambos” (Comenio, citado por Litwin, 1997, p.35). Así, el pensador destaca la necesidad de que la práctica pedagógica-didáctica sea espontánea, sugerente y sin dificultades.

Otros autores definen a la enseñanza a partir de su posición de objeto de conocimiento y de acción de la didáctica, es decir, "...como proceso mediante el cual docentes y alumnos no solo adquieren algunos tipos de conocimiento sin calificar, sino como actividad que tiene como propósito principal la construcción de conocimientos con significado" (Camilloni, citado por Litwin, 1997, p.43). Además, Litwin (1997) le atribuye el calificativo de "buena" para así tratar de diferenciarla de las enseñanzas que no provocan comprensión en los alumnos. Coincidiendo con esta idea, entendemos que:

(...) la buena enseñanza es entendida como aquella que pone el acento en la comprensión, que intenta superar formas de conocimiento frágil, aquella que pone énfasis tanto en los aspectos epistemológicos como en los pedagógicos, sociales y éticos de la enseñanza (...) como nuestras preocupaciones por hacer comprensible el contenido escolar para nuestros alumnos, por el compromiso social de brindar la posibilidad de acceso al conocimiento actualizado y significativo. Enseñar todo a todos... (Sanjurjo & Rodríguez, 2003, p.38)

Es así como de esta idea de "buena enseñanza" partiremos para describir la enseñanza en los segundos años de la educación secundaria.

De este modo distinguimos ciertas dimensiones en este concepto de buena enseñanza: la dimensión ética, social, pedagógica y epistemológica. La dimensión ética se refiere a la actitud de todo docente, el respeto que confiere a sus alumnos, teniendo en cuenta que los alumnos pueden crecer y mejorar como personas. En tanto que la dimensión social, como mencionamos anteriormente en la cita, refiere a la posibilidad de brindar acceso a un conocimiento actualizado y significativo para todos y cada uno de nuestros alumnos.

La dimensión pedagógica es entendida como el seguimiento y desarrollo del currículo prescripto para la enseñanza del contenido de cierta asignatura y la dimensión epistemológica refiere al conocimiento que los docentes poseen del contenido a enseñar así como también la construcción histórica del conocimiento científico a enseñar. Conocer los obstáculos epistemológicos hace que los docentes entiendan los obstáculos y las limitaciones tanto de los alumnos como aquellos límites que puedan encontrar en el camino hacia una buena enseñanza.

En el presente trabajo nos interesa comprender las estrategias didácticas que utilizan los profesores del idioma inglés en el segundo año de la educación secundaria, para lograr una buena enseñanza. Cuando hablamos de estrategia hacemos referencia a Sanjurjo (2008), esto es, a la posibilidad de coordinar diversas acciones que el docente regula para concretar los objetivos previstos en sus clases. Una forma de articulación de recursos, procedimientos y actividades que el docente propone para

concretar la apropiación del contenido por parte del estudiante. Tal selección de recursos y procedimientos no constituye solo una sumatoria de tareas sino que la articulación de las estrategias entre sí y su dimensión metodológica dan lugar a pensar, por un lado, al tratamiento de los contenidos por parte del docente acerca de la disciplina a desarrollar y, por otro, se piensa en la actividad que el docente propone para generar un proceso reflexivo y de construcción del conocimiento de los estudiantes.

Cuando hablamos de estrategias didácticas nos referiremos a la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje para el cual el docente elige técnicas y actividades que puede utilizar para estimular a los estudiantes, organizar sus clases como ambientes propicios para que los estudiantes aprendan a aprender. En consecuencia, podríamos anticipar que esa planificación de técnicas y actividades no es universal, ya que el docente debe haber estudiado cual es el conocimiento y el aprendizaje que quiere lograr como así también algunos otros factores que hacen al clima de la clase.

Para Daniel Feldman (2010)

Son estrategias complejas que valoran algunos propósitos sobre otros, enfatizan ciertas dimensiones del aprendizaje, poseen su propia fundamentación, una secuencia específica de actividades, una forma particular de intervención del docente, una estructuración definida del ambiente de la clase, principios acordados para regular la comunicación, etc. (p.36)

Con todo, es importante aclarar que dentro de las orientaciones curriculares para el Ciclo Básico de Educación Secundaria propuesto por el Ministerio de educación de la provincia de Santa Fe, y en el marco de la Ley 26.206 de Educación Nacional, la enseñanza del espacio Lenguas Extranjeras adopta un enfoque plurilingüe y multicultural que atiende a la diversidad lingüística y cultural, el cual no puede desarrollarse sino desde los lineamientos del abordaje comunicativo. El enfoque Comunicativo, desde la didáctica específica de la enseñanza de la lengua inglesa como lengua extranjera supone un giro hacia lo metodológico, esto es: por medio de una deliberada y planificada secuencia de acciones que involucren la definición de objetivos, resúmenes, ayudas visuales, mapas conceptuales, organizadores lógicos, etc., con el fin de provocar un deseo por comunicar determinado contenido en un contexto que se aproxime al real desde un trabajo colaborativo sin importar su forma gramatical.

Dicho lo anterior, podemos mencionar como estrategias específicas del idioma inglés:

(...) no solo a un grupo de actividades desarrolladas para que los estudiantes entiendan una idea o significado sino una relación mutua entre una información específica y una actividad particular para una incorporación natural de esa información por parte del estudiante. En ese tipo de actividad colaborativa, el estudiante trabaja mutuamente en la construcción del conocimiento¹. (Vadillo and Klingler, citado por Navarro & Piñeiro, 2012, p.234)

De lo anterior se deduce que dentro de las estrategias didácticas, el docente se vale de múltiples recursos y actividades para el desarrollo de la clase. Algunos de estos recursos pueden ser provistos por el currículo prescripto, como pueden ser los libros de texto, etc. ¿Pero qué entendemos por recursos didácticos?

En relación a esto, Sanjurjo (2008) afirma que “cuando hablamos de recursos en general hacemos referencia a las apoyaturas materiales de la enseñanza como por ejemplo: pizarrón, películas, material de laboratorio, computadora, textos, entre otros” (p.101). También puede ser encontrado como dispositivo didáctico. En ocasiones esos recursos pasan desapercibidos porque integran parte de las estrategias que el docente dispone para sus clases. Asimismo, la autora antes mencionada sostiene que, “todo material puede constituirse en recurso didáctico, siempre y cuando haya un docente que lo utilice, porque le encuentra una ventaja diferencial, con relación a otros posibles” (Sanjurjo L., 2008, p.102).

Es así como los recursos didácticos pueden variar dependiendo de la evaluación que ha hecho el docente de la utilidad que le brinda, en función de lo que él cree más conveniente para cada clase en particular. Los recursos didácticos no son universales dado que se utilizan en una clase específica y quizás no sirvan para usarlos en otra clase. En esto Sanjurjo (2008) coincide con Spiegel (2006): “El rótulo de recurso didáctico lo asigna- más allá de las clasificaciones formales y de las etiquetas comerciales- un docente particular para una clase específica, luego de que ha evaluado críticamente y ha elegido su herramienta de trabajo entre todos los materiales o estrategias disponibles” (citado por Sanjurjo, 2008, p.102).

En relación a los recursos didácticos en general, para nuestro trabajo, también nos preguntamos por el lugar que ocupan los recursos digitales en las clases de inglés.

Por recursos digitales hacemos referencia a “(...) elementos en formato digital flexibles como para que el profesor los use en diferentes contextos y para diferentes funciones (videos, infografías, mapas, textos, imágenes, juegos, etcétera.)” (Magadan, 2012, p.5).

¹La traducción es propia.

Las funciones que se le puedan asignar a esos recursos dependerán de las decisiones de cada docente y también de los tiempos y espacios en los que los profesores planean implementar la actividad. Entonces, nuestra investigación aportará las pautas sobre qué lugar ocupan estos tipos de recursos en el desarrollo de las clases del idioma inglés dentro de esas estrategias didácticas que el profesor implementa.

En este contexto, analizar cuáles son las estrategias didácticas que los profesores reconocen como provocadoras de un aprendizaje significativo es también otro de los objetivos de nuestro trabajo.

Cuando hablamos de aprendizaje significativo, en palabras de Sanjurjo (1998), nos estamos refiriendo “al aprendizaje que un sujeto realiza por medio de relaciones sustanciales, que incorpora a su estructura cognitiva e integra esos conocimientos partiendo de conocimientos previos que relaciona no arbitrariamente y que le permite adquirir significación” (p.28). Este concepto que la autora toma de los aportes de Ausubel (1976) no se limita solo a reconocer el aprendizaje como un proceso de incorporación de nueva información, sino también reconoce que el nuevo conocimiento debe ser funcional, integrable, potencialmente significativo e internamente coherente. Es condición indispensable que el sujeto contenga el bagaje suficiente de la estructura cognitiva para poder relacionar el nuevo contenido con el anterior. Al respecto aclara lo siguiente:

El aprendizaje significativo se lleva a cabo a través de diversas formas de relaciones entre conocimientos. Los nuevos pueden ser subordinados a otros supra-ordinados; las formas de producirse y el grado de complejidad de estas formas de relación difieren. El aprendizaje subordinado se produce por una diferenciación progresiva; el supra-ordinado, por reconciliación integradora. El aprendizaje significativo puede ser también combinatorio, lo que significa que puede integrarse un conocimiento nuevo a otro ya existente, por analogía. Es decir que los conceptos se relacionan entre sí de muy diversas formas, van conformando un complejo entramado, una red a la cual es posible acceder desde múltiples entradas. (Sanjurjo, 2003, p.34)

En otras palabras, adjudicar significación efectiva a lo nuevo desde lo conocido conduce a aprendizajes perdurables, comprensibles e integrables a la estructura cognitiva del alumno.

5. MARCO METODOLÓGICO

Dada la naturaleza dinámica, holística y humanista de la realidad en la cual anclan las estrategias didácticas implicadas en la enseñanza del idioma inglés como lengua

extranjera en el nivel secundario, consideramos que, para un tratamiento eficaz de dicho objeto de estudio, es necesario adoptar el paradigma interpretativo ya que el mismo intenta comprender, conocer y describir las distintas acciones o posiciones frente al hecho socio-cultural de la enseñanza y aprendizaje de un idioma. Este paradigma, como expresa González Morales (2003):

... trata de comprender la realidad circundante en su carácter específico. Mediante él se trata de develar por qué un fenómeno ha llegado a ser así y no de otro modo. (...) focaliza su atención en la descripción de lo individual, lo distintivo, la existencia de realidades múltiples, con diferencias entre ellas que no pueden resolverse a través de procesos racionales o aumentando los tamaños muestrales. (p.129)

El carácter heterogéneo de nuestro trabajo de investigación nos lleva a atribuirle un enfoque cualitativo del análisis de la información recolectada. La información que arrojarán las observaciones y entrevistas dependerá de sujetos activos como son los docentes del área seleccionada y de los alumnos como destinatarios directos del uso de dichas decisiones didácticas y, por lo tanto, será influenciada por los factores subjetivos ligados a nuestra problemática de investigación. En dicho enfoque, como nos dice González Morales (2003):

Se parte del presupuesto de que en las ciencias sociales la acción de los individuos siempre está gobernada por las significaciones subjetivas, las cuales no son observables (...) los métodos cualitativos siguen una lógica inductiva que busca en la realidad natural de los sujetos el significado que le otorgan a los hechos investigados. (p.130)

Coincidimos con lo que González Morales (2003) menciona: “En la investigación cualitativa se produce una interacción diferente entre el investigador y el objeto investigado, provocando la mutua influencia y correspondiente modificación” (p.130).

De esta manera hemos decidido emprender este trabajo utilizando un diseño de investigación de “estudios de casos”. Dado el carácter del número limitado de las instituciones seleccionadas como muestra a estudiar es que hemos elegido trabajar con esta modalidad. Este recorte empírico extraído de una realidad social que comprende los objetivos de esta investigación, ha sido observado subjetiva y parcialmente para lograr un abordaje en profundidad de un número limitado de hechos y situaciones en forma holística y a su vez contextual. Al respecto podemos afirmar que: “El estudio de caso no es la elección de un método sino más bien la elección de un objeto a ser estudiado. (..) En tanto enfoque de investigación, un estudio de caso es definido por el interés en casos individuales antes que por los métodos de investigación utilizados” (Stake, citado por Vasilaschis, 2006, p.219).

Se tomarán en primer lugar como casos principales: las dos instituciones elegidas, pudiendo predecir algunas diferencias, contrastes o similitudes ya que son dos escuelas de diferentes modalidades. Se subdividirán a su vez en cuatro casos diferentes por docentes para una mejor organización del análisis, los cuales nombraremos con una letra para diferenciarlos. Al respecto podemos hacer mención a lo que dice Vasilaschis (2006) coincidiendo con Stake (1994): “Los criterios de selección se establecen a partir de similitudes y diferencias. Aquí, el estudio de caso colectivo no presenta diferencias metodológicas relevantes sino que resulta de la suma de estudios de casos similares o diferentes” (citado por Vasilaschis, 2006, p.220).

Asimismo, para estimular la comprensión de la presencia de estrategias y recursos y su funcionamiento en el muestreo seleccionado hemos adoptado la observación y la entrevista como herramientas que contribuirán en la técnica de recolección de datos propicios para explorar y posteriormente describir el fenómeno a estudiar, ya que de esta manera advertimos la flexibilidad, profundidad y libertad que puedan tener los actores sociales a observar/entrevistar para expresarse por medio de tales instrumentos.

Podemos definir a la observación de esta manera:

(...) es más que una técnica o un método de recogida de datos. Es una gestión de elaboración de saberes. Abre el camino a una nueva concepción, proporciona una doble vía de elaboración de saberes: ayuda a responder a unas preguntas sobre el objeto estudiado y a analizar la manera con la que se procede para escoger estas cuestiones y elaborar una estrategia. (Massonatt, citado por García de Ceretto y Gicobbe, 2009, p. 88)

Al ser la práctica docente objeto de nuestro estudio para analizar los distintos interrogantes sobre las estrategias didácticas utilizadas por los profesores elegidos en la enseñanza del idioma inglés es que observamos a los docentes de los segundos años. Uno de ellos en el turno mañana y otro en el turno tarde de cada establecimiento.

Nuestra intervención como observadores activos dentro de la clase a estudiar nos permite comprender el comportamiento de las personas involucradas y la realidad del grupo de actores desde adentro. Es por esto que utilizamos las **observaciones participantes**. De esta manera podemos definir las observaciones participantes según García de Ceretto (2009) así: “Llamamos observación participante a aquella donde el observador participa realmente de la vida del grupo que estudia” (p.89).

Los docentes que integran el muestreo seleccionado fueron entrevistados a *posteriori* de las observaciones realizadas teniendo en cuenta lo observado. Utilizamos **entrevistas semi-estructuradas** ya que de esta manera se modificaron o agregaron diferentes aspectos a medida que se fueron realizando. Debemos aclarar aquí que por problemas de salud de la investigadora las hemos realizado un año después de haber llevado a cabo las observaciones mencionadas.

García de Ceretto (2009) dice al respecto: “La entrevista de investigación pretende llegar al conocimiento de un problema; (...) a través de la reconstrucción de un discurso; con el objetivo de elaborar un saber socialmente comunicable”. (p.94). En relación con lo antes dicho, una entrevista semi-estructurada se formula a partir de ejes previamente seleccionados y con una serie de preguntas abiertas y-o cerradas como lo afirma la autora. (p.96).

Decidimos no contar con registro de audio ni llevarlas a cabo en persona ya que fue solicitado por la mayoría de los docentes participantes argumentando la falta de tiempo por su parte para ser entrevistados. Por lo tanto, con el fin de que el docente se sintiera cómodo ante su petición y no así presionado es que las entrevistas fueron enviadas en formato digital vía correo electrónico.

6. TRABAJO DE CAMPO

6.1. Escenario

Nuestra investigación se ha desarrollado sobre una población educativa de gestión pública situada en la ciudad de Rosario en el 2015. Para ello, hemos elegido dos instituciones de educación secundaria donde trabajan los distintos profesores que enseñan el idioma Inglés como lengua extranjera y quienes se han tomado como actores activos de nuestro trabajo de campo representando la muestra a estudiar. Los profesionales seleccionados son cuatro docentes diferentes: dos de ellos trabajan en la escuela de Educación Secundaria Orientada y los restantes, en la escuela de Educación Secundaria Técnico-Profesional. A su vez, dos de ellos se desempeñan en el turno mañana y los otros dos en el turno tarde, respectivamente. Todos ellos enseñan la asignatura Lengua Extranjera Inglés, objeto de nuestro estudio.

6.2. Perfil de las instituciones

Como nos hemos referido anteriormente las instituciones que fueron elegidas para realizar esta investigación son escuelas secundarias de gestión pública de la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe, Argentina. Las características propias de nuestra

problemática no nos exigen trabajar con un tipo determinado de institución, por lo cual podemos decir que la elección de ellas se fundamenta por la cercanía y accesibilidad al campo para nuestra investigación como también el plantearnos si se advierten diferencias en el desarrollo de las distintas estrategias didácticas en la enseñanza del idioma inglés entre las dos escuelas mencionadas, al ser éstas, de distintas modalidades, una Escuela de Educación Técnico Profesional, y la otra, Escuela de Educación Secundaria Orientada .

En primer lugar, estamos hablando de una escuela de Educación Secundaria Orientada. La institución tiene una profunda historia en la provincia ya que data del año 1874. Es, en sus dimensiones, una escuela con una fuerte e importante estructura edilicia que en sus comienzos sólo contaba con 235 estudiantes y en el año 2015 alrededor de 1000 estudiantes asistían al establecimiento, además de una cantidad considerablemente mayor de personal que trabaja en ella. Esta escuela tuvo una gestión nacional hasta 1993 y luego pasó a depender del gobierno provincial. En el año 2015 así como actualmente cuenta con tres turnos de cursado (mañana, tarde y vespertino) y tres modalidades u orientaciones: Ciencias naturales, Ciencias Sociales y Economía y Administración.

La institución se encuentra intervenida y cuenta con un director re-organizador que ha sido designado en el año 2012 por el actual Ministerio de Educación de la Provincia de Santa Fe para trabajar en la reconstrucción y normal funcionamiento organizativo de la misma.

Dicha institución es elegida por nosotros ya que trabajamos actualmente en ella como docentes reemplazantes, siendo esto una ventaja a la hora de acordar tiempo y acceso al campo con los directivos para la aplicación de las herramientas utilizadas en esta investigación.

En segundo lugar, hemos realizado nuestro trabajo de campo en una escuela secundaria técnico profesional, la cual se encuentra ubicada en las cercanías de la escuela mencionada anteriormente, motivo principal por el cual fue elegida al momento de emprender este trabajo. Se ha tenido en cuenta también los horarios de clases a observar siendo éste compatible con nuestra disponibilidad horaria laboral. En este caso, tanto la institución como sus docentes han estado dispuestos a colaborar con la información requerida para la investigación.

Por este edificio han pasado innumerables establecimientos. Allí funcionó el colegio de infantería antes de 1890, luego el edificio pasó a manos de la municipalidad de Rosario en 1898. En 1899, hubo una restauración edilicia y la habilitación de la Escuela Industrial de la Nación fue en 1907.

Con la implementación de la Ley Federal de Educación en 1993, la institución pasó a depender de la provincia y se convierte así en Escuela de Educación Técnica.

La institución cuenta con una reconocida historia como pionera en educación técnica.

Actualmente, la misma cuenta con 5 salas de informática y un aula virtual en la cual los alumnos cursan la asignatura Tecnología de la información y comunicación en forma online o semi-presencial.

Esta escuela técnico-profesional también cuenta con tres turnos de cursado y en el año 2015 a la institución acudían 700 alumnos aproximadamente. Las diferentes carreras técnicas que se pueden realizar en ella son: Técnico en equipos e instalaciones electromecánicas y Técnico en informática personal y profesional.

Ambas escuelas se encuentran ubicadas en el macrocentro de la ciudad de Rosario.

6.3. Aplicación de las herramientas cualitativas

Los instrumentos utilizados para la recolección de la información son:

-Observaciones participantes: se tomaron como objeto de observación dos segundos años de las dos escuelas escogidas (Escuela de Educación Secundaria Orientada y Escuela de Educación Técnico-profesional). A su vez, un curso fue observado en el turno mañana y otro en el turno tarde en las dos escuelas respectivamente ya que de esta manera podíamos pensar al turno como variable a la hora del análisis de la información recolectada.

La práctica docente fue nuestro objeto de observación para poder analizar los interrogantes propuestos en este trabajo.

Con el fin de lograr una mejor organización para el análisis de las mismas las ordenaremos por casos y los denominaremos por la primera letra del apellido del docente para resguardar la confidencialidad de los nombres de los docentes intervinientes.

Comenzaremos analizando nuestra observación de clase del caso M, del turno tarde de la escuela de educación orientada. Seguidamente analizaremos al caso G el cual fue observado en el turno mañana de la misma escuela. Luego continuaremos con la descripción de las observaciones del caso C y caso R las cuales fueron tomadas de la escuela de educación técnico profesional. La primera correspondiente al turno mañana y la segunda al turno tarde.

-Entrevistas semi-estructuradas: las mismas fueron dirigidas a los cuatro docentes diferentes de los distintos cursos de los segundos años de la asignatura Lengua Extranjera Inglés que conforman el muestreo. Los distintos docentes han sido interrogados, en primera instancia, en forma general, para lo cual se les envió la descripción de las observaciones realizadas oportunamente a fin de ayudar al docente ya que dichas observaciones fueron realizadas con un año de anterioridad. Vale aclarar que, en una segunda entrevista indagamos haciendo referencia al trabajo de clase observado, y a las respuestas de la primera entrevista, siempre teniendo a los objetivos de nuestra investigación como premisas orientadoras.

7. ANÁLISIS DE DATOS

7.1. Observaciones

Para realizar el análisis de la información recolectada a través de esta herramienta, tomamos las descripciones de las observaciones² de una muestra de dos escuelas diferentes, que son los diferentes casos a investigar, los dividimos a su vez en cuatro casos, todos ellos pertenecen a clases del segundo año de educación secundaria de las dos escuelas elegidas. Dicha información, fue recolectada haciendo observaciones de clase de 80 minutos por cada curso, exceptuando al caso C que fue observado por 120 minutos (bloque completo) las cuales nos aportan resultados relevantes que han sido tenidos en cuenta también para el armado de las entrevistas posteriores.

Al analizar el objetivo principal de nuestra investigación se irán desprendiendo los resultados de los distintos objetivos específicos propuestos. Por lo tanto, tomaremos para su análisis al caso M como punto de partida.

CASO M

² Ver Anexo N° 4.

Nuestro primer interrogante y objetivo general es comprender las estrategias didácticas utilizadas en la enseñanza del idioma inglés en los segundos años de educación secundaria. Para ello debemos recordar que las estrategias didácticas no sólo comprenden una secuencia de actividades específicas, Feldman (2010) sostiene que dichas estrategias son complejas, poseen su propia fundamentación como también valoran ciertos propósitos educativos sobre otros, tienen en cuenta la forma particular de intervención del docente en la clase, enfatizan ciertas dimensiones del aprendizaje y utilizan principios acordes para regular la comunicación dentro de la clase.

Por lo tanto podemos advertir que en esta clase la profesora realiza una secuencia específica de actividades: En tanto que repasa el tema “comidas” con el uso de vocabulario en manera de juego. En este caso se trata del juego Ta -Te-Ti, por medio de imágenes representadas en papel (*flashcards*), los alumnos distinguen distintas comidas y proporcionan el nombre en inglés de cada una de ellas para poder lograr el objetivo del juego que es hacer Ta-Te-Ti. Para ello divide la clase en dos grupos, que llevan un nombre e intervienen una vez cada uno por turno sacando una de las tarjetas de un sobre sin mirar.

Una vez hecho el repaso y pronunciación del vocabulario, la profesora utiliza preguntas didácticas para explicar gramática. Luego les pide a sus alumnos practicar un ejercicio en el libro de texto relacionado con el mismo tema. Realiza una corrección en forma oral individual, como así también utiliza la autocorrección entre ellos. En esta oportunidad se puede observar que la profesora ayuda individualmente a determinados alumnos que tienen dificultades para realizar el ejercicio.

Esta secuencia de actividades es solo una parte de las estrategias didácticas que utiliza la docente dentro de su clase. Podemos decir también que junto a esa secuencia ella logra una intervención particular al ser mediadora entre el juego y los grupos, ella los guía en la actividad motivando a sus alumnos en una estructura definida del ambiente de la clase. Como dice Feldman (2010): “(...) la gestión de la clase forma parte del manejo del ambiente, (...) para que la actividad educativa sea posible” (p. 34).

Con respecto a las dimensiones del aprendizaje que esta profesora desarrolla dentro de las estrategias utilizadas, corresponde decir que enfatiza la dimensión pedagógica, en tanto que sigue estrictamente el currículo prescripto guiándose con libro de texto y la planificación anual. A su vez tiene en cuenta la dimensión social del

aprendizaje ya que se preocupa por hacer llegar el conocimiento actualizado a todos y cada uno de sus alumnos por intermedio de diferentes acciones que se plasman en la corrección individual, ayuda a aquellos alumnos que tienen dificultades para realizar los ejercicios requeridos y a mostrarse accesible cuando responde inquietudes respecto al tema desarrollado.

A su vez podemos mencionar que los principios utilizados por la docente para regular esa comunicación (parte presente de las estrategias didácticas) son los del respeto mutuo, la accesibilidad respondiendo a preguntas e inquietudes a lo largo del desarrollo de la clase y la motivación ayudando a destrabar dificultades e inseguridades por parte de algunos alumnos.

Además, podemos agregar que dentro de esas estrategias que utiliza la docente encontramos un abordaje de la clase dentro del enfoque comunicativo. Lo cual nos lleva a pensar que la docente utiliza estrategias didácticas específicas en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera como lo requiere la actual Ley de Educación Nacional N° 26.206. Si tenemos en cuenta que a través de las actividades como el juego grupal, los ejercicios orales, la corrección entre pares, desarrollados a través del uso del idioma inglés está incentivando la colaboración mutua y grupal. Como dice Vadillo & Klingler (2005) con respecto a las estrategias didácticas específicas del idioma inglés: "(...) En ese tipo de actividad colaborativa, el estudiante trabaja mutuamente en la construcción del conocimiento" (citado por Navarro y Piñeiro, 2012, p.234) De esta manera el clima de la clase se torna dialogado demostrado por la motivación general por participar en el trabajo de parte del alumnado, logrando una comunicación en la lengua extranjera que ayuda a esa construcción del conocimiento en el idioma inglés dentro del enfoque comunicativo mencionado anteriormente.

Dentro de las actividades que la docente realiza en su clase podemos advertir que se vale de recursos para llevar a cabo la misma. Algunos de esos recursos didácticos la mayoría de veces suelen ser inadvertidos porque forman parte de las estrategias didácticas que el profesor utiliza. Los recursos utilizados en esta clase son identificados como: el juego de Ta-Te-Ti, a su vez las imágenes utilizadas en el juego son también recursos ya que la profesora les da un valor privilegiado al poder partir de esa ayuda visual para facilitar el vocabulario a desarrollar en esa clase de manera tal que sus alumnos logren decir la palabra que refiere a la comida representada en ella. Dentro de las estrategias didácticas específicas del idioma inglés, a este recurso se lo denomina *elicitation*. "Durante esta técnica el docente trata de observar si los alumnos pueden reproducir el nuevo vocabulario y decidir si continua con otra etapa del

aprendizaje o vuelve a la etapa de explicación si no pudieron lograrlo” (Harmer, 1983, p.56).³

El libro de texto utilizado también juega un papel relevante en esta clase ya que por intermedio de éste la docente hace ejercicios de práctica relacionados con el tema comidas enseñando la gramática inglesa cuando llega el momento de armar oraciones. Del mismo modo podemos observar que el pizarrón también es parte de los recursos utilizados en esta clase ya que la profesora lo utiliza como organizador tanto en el juego pegando las imágenes en el Ta-Te-Ti, como también para la explicación de gramática y muestra de vocabulario relacionado.

Al respecto Sanjurjo (2008) menciona que cualquier material puede utilizarse como recurso didáctico, dependiendo siempre que el docente lo encuentre apropiado con respecto a otros recursos disponibles.

No se observan recursos digitales utilizados en esta clase. La profesora da su opinión acerca de los recursos digitales posteriormente en la entrevista. Lo abordaremos oportunamente en el análisis de dicha herramienta⁴.

CASO G

En el caso de esta clase el profesor comienza presentando un tema nuevo en el pizarrón utilizando como recurso didáctico un esquema de tipo *spidermap* y le da un título: “cuando salgo a comer”. Ubica en ese esquema los lugares para ir a comer comida rápida o *fast food*. Luego hace una lista en un rincón del pizarrón colocando las distintas comidas que se pueden pedir en esos lugares en el idioma español. Luego compara lo que habían anotado con un menú del libro de texto. De esta manera podemos observar que el docente decide dentro de las estrategias didácticas utilizadas, comparar el idioma inglés con la lengua materna de los alumnos y a partir de allí les enseña cómo formular oraciones escribiendo también algunas oraciones, esta vez, en el idioma inglés para explicar la gramática. Este tipo de intervención particular del docente, distintivo dentro de los casos estudiados hasta ahora, posee seguramente su propia fundamentación, la que analizaremos posteriormente con la información recolectada de la entrevista al docente. Ya menciona Feldman (2010) que las estrategias que utilizan los docentes valoran algunos propósitos educativos sobre otros como así también poseen su propia fundamentación (p.36).

³ La traducción es propia.

⁴ Ver punto 7.2

Por otro lado, podemos mencionar que existen varios estudios relacionados con el uso de la lengua materna para la enseñanza del idioma inglés. Nosotros podemos destacar el estudio realizado por una Universidad cubana que luego de la exposición de los pros y los contras del uso de la lengua materna en la enseñanza del idioma inglés, concluye:

La experiencia de los autores en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera permite plantear que cualquier extremo es peligroso. El uso de L1⁵ en el aula tiene su espacio y su momento. Es una herramienta, que bien utilizada, puede ser poderosa y útil. Hay situaciones en que el uso de la lengua materna del estudiante logra brindar una gran ayuda. Podría facilitar la explicación de términos difíciles, facilitar la comprensión de las instrucciones para una actividad determinada, principalmente en los primeros estadios de aprendizaje o para contrastar diferencias y similitudes entre L1 y L2⁶. (p. 1)

Más tarde el profesor, una vez planteado y explicado el tema con la exposición de vocabulario y la gramática referido a éste, pide realizar oraciones personales a sus alumnos, las cuales son corregidas oralmente una vez finalizadas. De esta manera logra una personalización y contextualización del tema con el fin de hacer significativo el aprendizaje del idioma inglés. También las corrige individualmente y solicita que realicen (*pair-correction*) corrección entre compañeros de trabajo. Por lo tanto, nos llevaría a pensar que está desarrollando estrategias específicas de la enseñanza del idioma inglés explicadas en el caso anterior al exponer a sus alumnos a trabajar cooperativamente en la corrección y construcción del conocimiento.

Entonces podemos decir que dentro de la secuencia específica de actividades que el profesor realiza, observamos la presentación de vocabulario a utilizar en la clase para luego enseñar tanto la gramática diferenciando entre oraciones singulares y plurales.

Advertimos también que este docente enfatiza mayormente la dimensión ética y social del aprendizaje, parte integrante de las estrategias didácticas según Feldman (2010), ya que dentro de la corrección del ejercicio encontramos a un alumno que le manifiesta no tener la oración terminada, y él le dice: "cada uno tiene su tiempo para realizar la oración". En otra ocasión también ocurre algo parecido cuando un alumno pregunta cuantas oraciones deben crear y el profesor le contesta: "cada uno hace las que puede, mínimo 3, máximo 10". Allí vemos que el docente se preocupa por generar un clima de clase distendido respetando el tiempo de cada alumno hacia la construcción del conocimiento. En otra ocasión también demuestra interés por crear un clima ameno y democrático cuando pregunta y dice: "Para eliminar la presión,

⁵ Se refiere a la lengua materna.

⁶ Se refiere al idioma inglés como lengua extranjera.

¿Alguien quiere leer?” Además el estudiantado se muestra participativo y sin temor a equivocarse dado que el docente hace chistes la mayoría del tiempo mostrándose, así, accesible al evacuar las dudas que surgen. De esta manera propone determinados principios para regular la comunicación que sólo puede ser de este modo y no de otro ya que forma parte de las estrategias didácticas elegidas por este profesor.

Dentro de las decisiones que el docente adopta en esta clase podemos mencionar cuando el preceptor interrumpe la clase para dar los horarios de Educación Física. Allí el profesor no le concede permiso para hacerlo y el preceptor debe volver más tarde. Cuando vuelve a interrumpir la clase el profesor accede a su petición. Una vez dados los horarios, el profesor les da a sus alumnos dos minutos para charlar sobre el horario que le tocó a cada uno.

Los recursos didácticos utilizados en esta clase son: el esquema de tipo *Spidermap* ya mencionado anteriormente, y el pizarrón que los utiliza como organizadores de los lugares donde se puede ir a comer comida rápida, y las diferentes comidas que se pueden encontrar allí, también para explicar la gramática. Como bien dice Sanjurjo (2003) refiriéndose a tipos de formas básicas de enseñar: “(...) los esquemas tienen un valor pedagógico indiscutible y constituyen un recurso vital que, articulados con otras formas básicas, fortalecen el proceso de diferenciación progresiva y de síntesis integradora”. (p.100). Y el pizarrón, recurso visual por excelencia, donde el buen uso del mismo, como menciona la autora, puede ayudar a que el docente cumpla su función de mediador entre lo que enseña y la estructura cognitiva de los alumnos. (p.99). Además, el libro de texto, el cual puede plantearse como ayuda visual para comparar el menú pero también como cuadernillo de práctica para realizar ejercicios relacionados con el nuevo tema planteado.

En esta clase se utiliza un recurso didáctico digital, el *Smartphone*, solamente como traductor de vocabulario en dos oportunidades al querer diferenciar primero, la palabra *meals* de *food*, y luego cuando el profesor les dice que busquen la consigna de la tarea en casa en un traductor online.

CASO C

En esta clase de 120 minutos, a diferencia del caso anterior, la profesora empieza haciendo un repaso de vocabulario con el tema *Food and drinks*, hace preguntas acerca de qué prefieren para desayunar. Finalizando el repaso, les indica que hagan un ejercicio de unir con flechas del libro de texto y lo resuelve oralmente llamando a

sus alumnos, primero, por sus nombres de pila y luego, nominándolos por lista en forma aleatoria. De esta manera empieza con la secuencia específica de actividades.

La profesora pide a sus alumnos seguir con el libro de texto pero esta vez les explica como formular preguntas con *Who and Why* y les da un ejercicio para hacer. En esta ocasión les indica un tiempo de resolución del mismo de dos minutos. Cuando hubo terminado el tiempo otorgado, llama para responder a un alumno que no lo había podido terminar, entonces lo espera para pasar al pizarrón.

Podemos entonces afirmar que en este sentido la profesora enfatiza la dimensión ética del aprendizaje al respetar el tiempo de aprendizaje de su alumno. De modo similar, lo hace en el ejercicio anterior cuando va llamando a los alumnos de a uno por su nombre de pila para responder y no deja que sean siempre los mismos en contestar. En varias ocasiones también hace participar a los alumnos que por interés propio no lo hacen. En este caso enfatiza la dimensión social del aprendizaje al preocuparse que todos y cada uno de los alumnos tengan la posibilidad de acceso al conocimiento.

Otra dimensión del aprendizaje que es atendida en esta clase dentro de las estrategias elegidas por el profesor es la pedagógica, ya que en ningún momento el docente abandona el libro de texto para seguir estrictamente el currículo prescrito de la institución, que recordemos, es la Escuela de Educación Técnico Profesional. Así también podemos agregar que se enfatiza en gran medida la dimensión epistemológica cuando la profesora les explica a los alumnos corrigiendo errores de gramática⁷ y enseñándoles el porqué de cada explicación.

Una vez concluida la revisión de los errores gramaticales sobre el verbo *To be* la profesora les explica *The Present Simple* con verbos de acción y no de estado. Ella comienza formulando *preguntas didácticas* a sus alumnos sobre si comen vegetales o no, las cuales, podemos advertir, que son utilizadas como instrumento básico para la dirección de la clase y del aprendizaje como bien dice Feldman (2010) cuando las nombra orientadas a diferentes propósitos y/o momentos del proceso de aprendizaje.

Más tarde la docente realiza oraciones comparando con situaciones de la vida real. De esta manera se observa la utilización de otra estrategia didáctica específica del idioma inglés, como bien lo menciona Harmer (1983): “Al introducir nuevo vocabulario o tiempo verbal en un contexto de, por ejemplo, una situación social, estaremos dando a nuestros estudiantes una clara idea no solo de significación sino también su valor en

⁷ Ver anexo N° 3.

la comunicación que deseo efectuar” (p.36).⁸ Aquí nuevamente el docente se vale de una actividad particular para la incorporación natural del nuevo tema a enseñar por parte de los alumnos.

Cuando toca el timbre del recreo, todos salen del salón y vuelven a entrar a los diez minutos. La profesora les pide que se sienten y tranquilicen antes de retomar la clase. Una vez todos acomodados en sus asientos la docente hace completar un cuadro de gramática del libro de texto. A continuación escribe en el pizarrón un ejercicio de práctica para completar con el verbo en forma afirmativa y negativa.⁹ En esta ocasión también les solicita a sus alumnos pasar al pizarrón para completarlo.

Además se observa que la profesora interviene en forma permanente y guía al alumnado en las diferentes actividades como también controla el tiempo de resolución en uno de los ejercicios regulando así en gran medida el ambiente de la clase, por lo que la demanda flexible de la misma influye en la percepción de respeto mutuo entre docente y alumno. Asimismo podemos agregar que hace un cierre de clase sobre todo lo dado a modo de síntesis pero también acentuando en la comprensión del cual habla Litwin (1997) cuando se refiere a la “buena enseñanza”.

Si bien no pudimos observar un trabajo colaborativo grupal, podemos sugerir que el hecho de pasar a responder al pizarrón los ejercicios asignados es una actividad particular con información específica que ayuda en gran medida a que otro alumno construya el conocimiento a través de los aciertos y desaciertos de sus propios compañeros en forma natural, el cual nos lleva a pensar que la docente utiliza estrategias didácticas específicas del idioma inglés de acuerdo con el marco teórico planteado.

En cuanto a lo que refiere Vadillo & Klingler (2005) en el concepto de estrategias didácticas específicas del idioma inglés referidas más arriba, podemos mencionar que la forma de corrección oral de los ejercicios en esta clase quedaría ligada con el trabajo de colaboración mutua en la construcción del conocimiento, ya que de esta manera los alumnos observan los errores o aciertos de sus compañeros y los ayuda a reflexionar.

Y por último dentro de las estrategias específicas del inglés, podemos agregar que la profesora explica, da consignas y habla con sus alumnos utilizando el idioma inglés casi en su totalidad. Esta actividad particular también tiene un propósito educativo en

⁸ La traducción es propia.

⁹ Ver en Anexo N°3.

el cual el docente apunta y es, dar a sus alumnos la posibilidad de exposición constante al idioma inglés, ya que al no traducir casi en ningún momento de la clase, el alumno está en constante relación con la lengua extranjera y adquiere el significado de ciertos términos que no los entendía previamente. Como sugiere Harmer (1983) cuando habla de la importancia del *input*: “Si un alumno de lenguas extranjeras recibe constantemente exposición a la misma, en un nivel no muy superior al que posee, va a adquirir esos términos del lenguaje que previamente no conocía sin tener que hacer esfuerzo alguno” (p.32).¹⁰

Cumpliendo con otro de los objetivos específicos de este trabajo, podemos inferir que los recursos didácticos utilizados en esta clase son *el pizarrón*, el cuál fue utilizado tanto para la explicación y muestra de gramática como también para la realización de ejercicios por parte de los alumnos; *el libro de texto*, el cual fue utilizado como guía, además de cuaderno de tareas y a su vez como ayuda visual, igual que en el caso anterior, mostrando y diferenciando el vocabulario de los distintos alimentos y comidas.

En este caso no se observan el uso de recursos digitales de ningún tipo.

CASO R

Para comenzar podemos mencionar que los alumnos de esta clase, a diferencia de las demás, vienen de talleres del turno mañana.

En este caso la profesora comienza también con una secuencia de actividades dentro de las estrategias implementadas.

Primero con un repaso del tema de la clase anterior y lo hace preguntando sobre un cuadro de gramática de doble entrada que les había proporcionado el 8 de mayo sobre el tiempo verbal: Presente Simple. Es un cuadro de doble entrada en donde por un lado tienen los tres tipos de oraciones: afirmativas, negativas y las interrogativas, y por otro, en la primera columna figuran los pronombres personales en Inglés. Entonces les indica cómo realizar cada oración partiendo del pronombre que los alumnos desean utilizar.

Haciendo referencia al cuadro le pregunta al alumnado, en general, la forma negativa del tiempo verbal haciendo hincapié en el uso de los auxiliares “*do* y *does*” y les explica el uso de los auxiliares con los pronombres “*he, she, it*”, cuando tienen que responder les enseña a agregar una “-s” al usar ese tipo de pronombres. Esta

¹⁰ La traducción es propia.

explicación es de forma oral pero utilizando el pizarrón como recurso didáctico a la hora de demostrar la diferencia entre preguntas abiertas y cerradas con este tiempo verbal.

Una vez concluida la explicación la docente les indica realizar un ejercicio del libro y se queda en su escritorio esperando a los alumnos para que pasen a corregir el ejercicio. Un alumno le pregunta: ¿Qué es “great”? y la profesora le responde recurriendo a la traducción directamente a la lengua materna. Luego les pide que hagan el ejercicio que sigue en el libro en el cual los alumnos tenían que formular preguntas. Les escribe en el pizarrón diferentes verbos en infinitivo y su significado, también lo que significa el “to” en diferentes situaciones en español.¹¹ En esta ocasión como en otras, la docente hace uso de la lengua materna para la comparación del nuevo vocabulario encontrado en el libro de texto, el cual les servirá para realizar el ejercicio. En relación a esto, los núcleos de aprendizaje prioritarios de lenguas extranjeras (NAP), sugeridos para la escuela secundaria por el Consejo Federal de Educación menciona el eje en relación con la reflexión sobre la lengua que se aprende: “el reconocimiento de algunas similitudes y diferencias en relación con el español como, por ejemplo, algunas características de la oralidad, el uso de verbos auxiliares, la regencia verbal y nominal” (2004-2012), refiriéndose por regencia a los elementos que deben utilizarse obligatoriamente después de un verbo, por ejemplo, el verbo “comprar” requiere que se indique qué se compró o debe seguir siempre de la preposición “a” de uso similar en inglés con la preposición “to” que puede significar “a / hacia / para” o, “sin significado” en el caso del uso del verbo en infinitivo. De manera que, como dijimos en el Caso G, con respecto al uso de la lengua materna en comparación con la lengua extranjera, la docente decide hacer uso de ella como estrategia didáctica también en este caso.

Con respecto a los principios que regulan la comunicación también parte integrante de las estrategias didácticas que el docente implementa, advertimos que en este caso también existe respeto de parte del docente hacia sus alumnos, aunque en varias oportunidades, observamos también algunas contestaciones de parte de alumnas hacia el docente en forma no respetuosa.

La profesora les ofrece asistencia cuando dice: “si a pesar del vocabulario que les di no entienden alguna pregunta me avisan”. De esta manera podemos advertir que la docente se muestra accesible a sus alumnos pudiéndose afirmar que enfatiza en ese momento la dimensión ética del aprendizaje dentro de las estrategias didácticas

¹¹ Remitirse al Anexo N°3.

elegidas. También podemos hablar de un seguimiento estricto del currículo prescripto ya que se guía del libro de texto para organizar la clase. Otra de las dimensiones del aprendizaje aquí atendidas es la epistemológica en tanto que con cada explicación la profesora se explaya en enseñar las reglas gramaticales pero también el porqué de cada una de ellas.

Al terminar la corrección individual del ejercicio, la docente advierte que una alumna no lo había realizado, entonces decide indicarles que se pregunten mutuamente con la compañera de banco. Este trabajo colaborativo pasa a ser parte de las decisiones que el docente integra dentro de las estrategias didácticas que planifica para su clase que podríamos sugerir son parte de las estrategias didácticas específicas del idioma inglés.

Una vez concluida la corrección, y antes de pedirles a sus alumnos que formen grupos de trabajo, les solicita a todo el alumnado que repita en voz alta el nuevo vocabulario encontrado en el ejercicio, lo que Harmer (1983) llama *Choral Repetition*. De este modo la docente está utilizando una actividad particular de incorporación de pronunciación en forma colectiva y colaborativa, siendo que al repetir todos juntos les da a los alumnos seguridad y por otro lado evita la ansiedad que puede sentir un alumno cuando se hace una repetición de vocabulario en forma individual.¹² Por lo tanto podemos advertir que en este momento también se utiliza estrategias didácticas específicas del idioma inglés.

Cuando terminan de formar los grupos la docente les indica un nuevo ejercicio oral, el cual tienen que preguntar y responder entre los distintos grupos. De cada grupo, uno alumno pregunta y el otro responde. Y así, empiezan a trabajar. En primera instancia practican entre los distintos alumnos dentro del grupo (*pairwork*) para luego pasar a trabajar intergrupalmente (*groupwork*).

Se advierte todo tipo de conversaciones en voz alta dentro del aula no concerniente al propio ejercicio, como así también algunas tizas arrojadas entre compañeros. Entonces la profesora decide que lo hagan de a uno por vez y que la clase escuche el trabajo de cada equipo. Puesto que varios alumnos continúan conversando en voz alta el ejercicio oral se reduce solo a los alumnos que preguntan y responden mientras que el resto de la clase no escucha las respuestas de sus compañeros. Ante esta situación la docente decide no interrumpir el ejercicio y continúa hasta verificar que un solo grupo trabaja. Allí le llama la atención a unas alumnas que tiraban tizas. De esta manera el clima de la clase se torna, ante nuestra percepción, tenso. Y podemos

¹² La traducción es propia.

observar que no hay interés por parte de la mayoría de los alumnos por seguir haciendo el ejercicio.

De cualquier manera, observamos que la docente intenta emplear aquí estrategias didácticas específicas del idioma inglés por lo que es un ejercicio que favorece el trabajo colaborativo entre los alumnos hacia la construcción del conocimiento tal lo sugiere Vallido & Klingler (2005) en la bibliografía consultada en nuestro marco teórico.

Al final de la clase advertimos que se realiza un tipo de cierre de tema, la profesora realiza algunas preguntas de vocabulario. Les pregunta a sus alumnos acerca del significado en español de algunas palabras terminando con la clase de esta manera.

Finalmente podemos observar que los recursos didácticos utilizados en esta clase son los siguientes: el pizarrón, mencionado con anterioridad, como herramienta a la hora de escribir el nuevo vocabulario y su traducción, a la vez que es utilizado como ayuda visual para las explicaciones de gramática que surgen. El libro de texto, utilizado como cuadernillo de ejercicios de práctica y el cuadro de gramática de doble entrada utilizado al principio de la clase como ayuda visual y modelo para el armado de distintas oraciones. A partir de este, la docente repasa y continúa con el tiempo verbal Presente Simple explicando la forma negativa del verbo como también la formulación de preguntas con el mismo tiempo verbal.

En esta clase tampoco se observan recursos digitales utilizados para la enseñanza del idioma inglés.

7.2 Entrevistas

El objetivo de la utilización de esta herramienta fue obtener la voz de cada uno de los profesores intervinientes en la muestra seleccionada acerca de los distintos interrogantes y palabras clave de nuestra investigación.

Empezaremos, al igual que con las observaciones, por el caso M, en orden cronológico como fueron hechas las mismas. Pero, ya que son las mismas preguntas para todos los casos, iremos desarrollándolas empezando por la primera pregunta y luego sucesivamente vendrán las demás.

Las entrevistas han sido enviadas por correo electrónico, como hemos dicho anteriormente. Han sido respondidas en un corto plazo, excepto la entrevista del caso C, perteneciente a la Escuela de Educación Secundaria Técnico Profesional turno mañana a la cual no hemos obtenido respuesta alguna.

Con nuestro primer interrogante: “¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas?”¹³, el propósito es develar el conocimiento que tiene el docente sobre las estrategias didácticas para desarrollar la clase. Con este tipo de pregunta abierta, dejamos al criterio de cada uno de los participantes el poder explayarse en la respuesta y así, por nuestra parte, poder interpretar qué piensan con respecto a esta palabra clave. Hemos tenido muy variadas respuestas que iremos interpretando seguidamente.

En el Caso M la docente nos hace referencia en su respuesta al uso de recursos didácticos y la realización de juegos como parte importante dentro del concepto de las estrategias didácticas fundamentando su utilización ya que ella considera “que no solamente capta la atención del alumno, logrando una mayor concentración en el tema a enseñar, sino que también facilita el aprendizaje y estimula el uso de nuevas estructuras en el futuro”. En esta respuesta percibimos que engloba a los recursos didácticos y los juegos en el mismo concepto de estrategias didácticas.

Verificamos lo que la docente interpreta por estrategias didácticas con la segunda pregunta de la entrevista: “¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas?” Lo que a esta respuesta contesta: “(...) la estrategia principal fue el juego de Ta-Te-Ti, que fue utilizado con diferentes imágenes para que los alumnos puedan recordar vocabulario específico.”

Por un lado deja en claro que para ella el juego del Ta-Te-Ti es una estrategia elegida para enseñar en su clase. Por otro lado, podemos vislumbrar que la docente entiende que las imágenes proporcionadas en el juego pueden ser parte de los recursos utilizados en su clase y que éstas ayudan a recordar vocabulario específico dentro de la estrategia utilizada a tal fin y que, con esta, logra la atención del alumnado en el tema a enseñar.

De esta manera podemos pensar al juego Ta-Te-Ti como parte de la secuencia específica de actividades que hace mención Feldman (2010) cuando se refiere al concepto de estrategias y dice que: “son estrategias complejas que valoran algunos propósitos sobre otros, (...) poseen su propia fundamentación, una secuencia específica de actividades...” (p. 36). Claramente aquí la docente fundamenta en su respuesta el porqué del uso de ese recurso el cual está asociado a la idea de que fue para ella la principal estrategia utilizada en su clase.

¹³ Ver en Anexo N° 5 “Operalización de las entrevistas”.

Con respecto al Caso G, el profesor responde sobre las estrategias didácticas de la siguiente manera: “Aquellas que tienen como objetivo y me permiten llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del aula”, a lo cual podemos aludir se refiere a ellas como *un instrumento* necesario para llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje. Y si pensamos que un instrumento es utilizado con un objetivo, podemos inferir que a esas estrategias el docente las piensa relacionadas con el propósito educativo que él valora a la hora de llevarlas a cabo. A esto también se refiere Feldman (2010) cuando nos habla sobre estrategias didácticas.

Por otro lado, cuando preguntamos si reconoce las estrategias didácticas que fueron utilizadas en su clase, hace mención al “(...) trabajo colaborativo, la corrección entre pares, el monitoreo individual (en especial si algo no fue comprendido), la comparación entre español y el inglés en frases sustantivas, personalizar y hacer significativo el uso del idioma, etc.”

De esta manera identifica actividades desarrolladas dentro del aula enfatizando, por un lado, la dimensión ética a la cual nos hemos referido con anterioridad, que es parte integrante de la categoría de estrategias didácticas según nuestro marco teórico, ya que realizando un monitoreo individual acerca de la comprensión del tema a enseñar, logra darse cuenta y hacer llegar el conocimiento actualizado y significativo a todos y cada uno de los alumnos.

Por otro lado, manifiesta el uso de la comparación de la lengua materna con el idioma inglés, valorando el propósito educativo de hacer significativo el uso del idioma como lengua extranjera, también parte integrante de la categoría que estamos desarrollando.

Además, en su respuesta el profesor manifiesta como fundamental el hecho que haya “transferencia” con los alumnos ya que “las necesidades emocionales pocas veces son satisfechas”, haciendo referencia a que “el llevarse bien” con ellos produce el ambiente propicio para que se logre ese proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

Con respecto al Caso R, la profesora divide a las estrategias en:

- Cognitivas: redes semánticas, lluvias de ideas, esquemas, explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso.
- Metacognitivas: Transferencias de aprendizajes, ampliando contextos y atendiendo a la diversidad y variación de los mismos.

- Organizativas: trabajos individuales, grupales y colectivos.
- Interactivas: Uso del conocimiento previo de los alumnos, referencia a la gramática castellana para enseñanza de la gramática inglesa por similitudes y diferencias.
- Uso de la zona de desarrollo próximo a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.

De este modo, y en este caso en particular, realiza una descripción exhaustiva de diferentes estrategias didácticas, dividiéndolas por objetivos o propósitos bien diferenciados.

Y al preguntarle cuáles de ellas la docente reconoce fueron utilizadas en su clase, nos contesta que en el caso de las cognitivas fueron desarrolladas: “explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso”. En cuanto a las organizativas, reconoce los “trabajos individuales, grupales y colectivos.” Dentro de las interactivas, hace referencia a la comparación de la gramática castellana con la gramática inglesa por similitudes y diferencias. Y también nos dice que se utilizó la “Zona de desarrollo próximo, a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.”

Al realizar nuestra tercera pregunta, nuestro objetivo es conocer si la docente puede distinguir algunas estrategias de su clase como estrategias didácticas específicas de la enseñanza del idioma inglés, objetivo específico de nuestro trabajo. Lo cual en el Caso M responde negativamente a la pregunta, ya que dice: “No necesariamente”.

En el Caso G, el profesor orienta su respuesta al encontrar dentro de las estrategias didácticas específicas: “el contraste con la lengua española”, manifestando su opinión a favor del uso de la lengua materna: “(...) refuerza el aprendizaje y no actúa en detrimento del mismo como muchas veces se piensa” de esta manera parece reafirmar las ventajas de comparar la lengua materna con el idioma inglés como lengua extranjera descrito oportunamente en la sección de análisis de las observaciones.

Asimismo, en el Caso R, obtenemos una respuesta con similitud al caso anterior, donde la profesora manifiesta el uso del conocimiento previo de los alumnos haciendo referencia a la Gramática Castellana por similitudes y diferencias con la gramática inglesa.

A continuación, a través de nuestro interrogante: “¿Cuál es la concepción que usted tiene sobre enseñanza?” se orienta a obtener la opinión del docente referida a una de nuestras palabras claves, otro eje de nuestra investigación a la hora de comprender el fenómeno a estudiar.

Aquí la docente del Caso M manifiesta que a la enseñanza la entiende relacionada con la palabra “VOCACIÓN” al referirse al acto de enseñar como “...un acto de absoluta entrega, dedicación, esfuerzo y sobre todas las cosas, de VOCACIÓN”. Ante esta opinión podemos referirnos a lo que nos decía Comenio (1632) en el siglo XVII: “Enseñar rápidamente, sin molestia ni tedio alguno para el que enseña y para el que aprende, antes por el contrario, con el mayor atractivo y agrado para ambos” (citado por Litwin, 1997, p.35). Por un lado podemos reflexionar acerca de la necesidad de vocación en la enseñanza y decir que según nuestra interpretación, el hecho de tener vocación en la enseñanza nos aproxima a enseñar sin molestia ni tedio alguno, y hacer que el acto de enseñar sea atractivo para docentes y alumnos. Pero por otro lado, la docente menciona a la enseñanza como “un acto de absoluta entrega, dedicación, esfuerzo” donde podríamos notar por el contrario una opinión un tanto ambigua sobre la palabra enseñanza.

Por otro lado en el Caso G, el profesor nos advierte la relación existente entre enseñanza y aprendizaje, pensando a la enseñanza “como el proceso de interacción entre profesor y alumno, en un tiempo y espacio determinados, atravesado por un contenido curricular”. A esto él agrega que el objetivo final de la enseñanza en su opinión es “proporcionar las herramientas necesarias de conocimiento que permitan al alumno elegir y por ende ser más libre cada día”. Podemos advertir que el docente piensa a la enseñanza como facilitadora del acceso al conocimiento actualizado y significativo, ya que si el alumno obtiene un conocimiento significativo, obtiene una herramienta que le permite elegir. Se acerca de esta manera a la categoría descrita de “buena enseñanza” citada por Sanjurjo (2003) ya que podemos entender por ésta a la enseñanza que está interesada en hacer comprensible el contenido escolar como también a superar formas de conocimiento frágil, y a brindar la posibilidad de acceso a cada uno de nuestros alumnos de un conocimiento actualizado y significativo.

En el caso R la profesora nos advierte la característica del enfoque comunicativo en la enseñanza en el nivel de segundo año de educación secundaria diciendo que la misma “es fundamentalmente comunicativa.” De este modo como hemos dicho con anterioridad, una de las características a la que se refiere la ley nacional de educación

26.206 sobre la enseñanza es el poder expresarse en una lengua extranjera pudiendo desarrollar las habilidades lingüísticas¹⁴ necesarias para tal fin.

Siguiendo con la entrevista, ahondando sobre la categoría de enseñanza, preguntamos la opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que trabaja el docente. De esta manera podemos interpretar los casos como variables contextuales.

En el caso M, la docente nos habla de la enseñanza en las escuelas públicas como “un gran desafío” dado sobre todo por la falta de interés en el idioma por parte del alumno quizás a causa de vivir en una familia en situación socio-económica baja que no ve la posibilidad que un miembro sea capaz de desenvolverse en otra lengua.

Si interpretamos la palabra enseñanza como “un gran desafío”, podríamos sugerir que la docente ve como un desafío, superar formas de conocimiento frágil y al compromiso de brindar la posibilidad de acceso a un conocimiento actualizado y significativo en el cual referimos en nuestro marco teórico a cerca de la enseñanza. Y que a su vez ese desafío de la enseñanza del inglés en esta escuela puede influir en la elección de las estrategias didácticas. Es decir, sabemos que gran parte de las estrategias implementadas en las clases tienen como objetivo motivar y atraer el interés en el contenido que se enseña, pero si a su vez notamos que en el caso de esta escuela la gran falta de interés que demuestran los alumnos según lo que manifiesta esta docente, podemos inferir entonces que a la hora de elegir las estrategias a utilizar “el factor interés” es relevante.

A este tipo de motivación Harmer (1983) la denomina *intrinsic motivation* y se refiere al interés o motivación personal e individual del alumno que trae consigo a las clases. Mencionando que por ende el adicionar motivación por parte del acondicionamiento físico, del método de enseñanza, del docente y del balance correcto del éxito de los desafíos propuestos ayuda a crear un ambiente positivo para la enseñanza del idioma inglés.¹⁵

En el recorrido de este trabajo encontramos una investigación realizada en España en el 2012 la cual demuestra que el cincuenta por ciento de los docentes de la muestra encuestada adjudica al entorno familiar y cultural del alumno la causa de la falta de motivación del mismo en el aprendizaje de idiomas: “El contexto socio-cultural del que procede el alumno, las circunstancias familiares o la extracción social

¹⁴ “Habilidades lingüísticas” se refiere a aquellas que nos permiten comunicarnos como, hablar, escuchar, leer y escribir.

¹⁵ La traducción es propia.

constituye una de las causas principales de la motivación o desmotivación del estudiante hacia el aprendizaje de un idioma” (Rodríguez Pérez, 2012, p. 388). De esta manera entendiendo a la enseñanza en comunión con el aprendizaje advertimos que la falta de motivación de los alumnos en clase, seguramente incide en la implementación de las estrategias que elija el docente.

Además de la falta de motivación a la que se refiere la docente, ella nos manifiesta que muchos de los alumnos no valoran la ventaja de recibir instrucción gratuita de un idioma y ella lo relaciona con el hecho de que ellos mismos no se proyectan utilizando el inglés en el futuro. Esta aseveración también se relaciona con el punto anterior donde hablábamos que el contexto socio-cultural del que procede el alumno afecta la motivación hacia el idioma. La descripción que la profesora hace de que no se proyectan ellos mismos utilizando el inglés, de igual manera que no se ven trabajando con el idioma o quizás viajando al exterior en un futuro también se relaciona en cierta manera a su baja condición socio-económica.

De este modo podemos agregar lo que dice Montero en su investigación acerca de los factores sociales en el aprendizaje de un segundo idioma en una universidad de Costa Rica:

(...) se ha dicho que los estudiantes de Inglés como segunda lengua pueden presentar un grado diferente de entusiasmo al aprender Inglés dependiendo del contexto cultural y social al cual hayan sido expuestos, esto es apoyado por Pavlenko (2002) al establecer que el contexto social está directamente envuelto en el establecimiento de condiciones positivas o negativas para el aprendizaje de una segunda lengua (p. 5)

En el Caso G, el docente desarrolla su respuesta, por un lado, haciendo referencia al desacuerdo con la carga horaria designada a la asignatura Lengua Extranjera Inglés, el profesor manifiesta que es insuficiente tres horas cátedra semanales de clase. El mismo desea tener por lo menos cuatro horas divididas en dos módulos. Y por otro lado, particularmente en la institución donde se observó la clase, la necesidad de disponer de mejor acceso a medios audiovisuales y fundamenta dicha necesidad a una mayor exposición a la lengua extranjera.

Si observamos la respuesta de este caso podemos advertir que dentro de las dos opiniones a que se refiere a la enseñanza en la escuela que trabaja encontramos el deseo del profesor a mayor exposición al idioma inglés, por un lado, y por otro a la exposición del idioma inglés por medio de equipamiento audiovisual. Aquí podemos hacer mención a lo que Krashen (1981) observa sobre que la adquisición exitosa del

idioma está ligada con la exposición natural al lenguaje que reciben los estudiantes. (Citado por Harmer, 1983, p.32)¹⁶.

Con respecto a los recursos didácticos utilizados en la enseñanza del idioma inglés, podemos advertir que la docente del Caso M considera *vital* el uso de recursos para el aprendizaje significativo del idioma, cuando le preguntamos: “¿Cuál es su postura respecto al uso de recursos en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés?” El objetivo de esta pregunta es obtener información relacionada por un lado con la idea de qué recursos se utilizan para la enseñanza y por otro tener una opinión relacionada con los recursos para lograr un aprendizaje significativo. Podemos ver, por cierto, que la docente hace referencia a la utilización de recursos para el aprendizaje significativo del idioma manifestando que son vitales para ello. Y si recordamos que a la enseñanza se la entiende la mayoría de las veces, como dijimos anteriormente, en comunión con el aprendizaje, podemos inferir que la docente considera vital el uso de dichos recursos tanto para la enseñanza como para el aprendizaje significativo del idioma. Aún más, cuando le hacíamos la primera pregunta de la entrevista ella relaciona el uso de los recursos didácticos y juegos como facilitador del aprendizaje y nos dice que: “...estimula el uso de nuevas estructuras en el futuro”. Desde esta afirmación advertimos que los recursos son vitales a la hora de la incorporación significativa del conocimiento en la estructura cognitiva del alumno ya que como bien dice Sanjurjo (1998) éste integra esos conocimientos partiendo de conocimientos previos que relaciona no arbitrariamente permitiéndole adquirir significación y pudiendo estimular así el uso de nuevas estructuras en el futuro.

Con respecto al Caso G, el profesor coincide con la importancia del uso de recursos para el proceso de enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés, dice al respecto: “(...) los recursos son una pieza fundamental en este proceso”.

En el Caso R, la profesora saltea la pregunta respondiendo acerca de recursos didácticos digitales (pregunta posterior), refiriéndose a la Internet diciendo: “es un recurso valioso, a la hora de fijar aprendizajes y ganar vocabulario, hay muchos ejercicios online, generalmente estructurales y de *multiple-choice*, que les gusta y les enseña efectivamente.”

Podemos de esta manera inferir que la profesora considera valioso la utilización de internet en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés.

¹⁶ La traducción es propia.

Finalmente indagamos a cerca del uso de recursos digitales en la enseñanza y el aprendizaje significativo del idioma indagando si son necesarios estos tipos de recursos en las clases de inglés. Ya que advertimos que ha sido mínimo el uso de recursos digitales en las clases observadas.

A lo cual la docente del Caso M nos advierte que: “depende mucho de cada curso” y agrega que muchas veces es dificultoso para los docentes al momento de llevarlos a cabo. Manifiesta también el deseo de incorporar las TICS como un rol importante dentro de nuestras clases en un futuro cercano. Ante esta respuesta volvimos a preguntar: ¿Por qué considera dificultoso la puesta en marcha de la utilización de recursos digitales? La docente nos dice que en esta escuela hay una sala de informática con señal de *Wi-Fi*, pero que sólo en ese lugar se pueden conectar a internet, en las aulas no existe la conexión y por lo tanto la mayoría de las veces la sala de informática se encuentra ocupada. A veces también dicha sala se usa como aula por falta de salones.

Por otro lado en el caso G, el profesor manifiesta que los recursos digitales son una herramienta más, y que bien utilizados pueden favorecer el proceso de enseñanza aprendizaje pero advierte que si no se utilizan adecuadamente pueden entorpecer este proceso. Podemos entonces decir que el docente aquí lo toma como parte integrante de todos los recursos didácticos disponibles y no lo considera estrictamente necesario para desarrollar la enseñanza y por ende lograr un aprendizaje significativo del idioma inglés.

7.3. Triangulación del Análisis

En este apartado decidimos hacer el análisis triangulado de la información obtenida de las dos herramientas utilizadas en nuestra investigación: la observación participante y la entrevista semi-estructurada. Para ello nos guiaremos de acuerdo al cuadro expuesto en el anexo N°6, el cual refleja los resultados respecto de los objetivos propuestos al inicio de nuestro trabajo.

Haremos el análisis de la información de acuerdo a cada caso en particular ya que nuestra investigación quiere comprender el fenómeno dentro del estudio de casos, definidos oportunamente, teniendo en cuenta los objetivos generales y específicos en forma cronológica como se fueron dando al interior de la problemática planteada.

CASO M

Tratando de comprender qué estrategias didácticas utilizan los profesores de inglés en la enseñanza del idioma, y guiándonos por nuestro marco teórico encontramos al observar este caso que la profesora utiliza una secuencia específica de actividades comenzando con el juego del Ta-te-ti, divide a la clase en dos grandes grupos y por intermedio de imágenes plasmadas en papel (*flashcards*) realiza un repaso de vocabulario, el cual utiliza para realizar preguntas didácticas para explicar la gramática referida al tema a enseñar. Luego los alumnos ejercitan en el libro de texto en forma individual armando oraciones en inglés. Más tarde se realiza una corrección individual oral pero también se observa una corrección de tipo *pair-correction*, *autocorrección* con el compañero de banco. Esta secuencia de actividades es parte integrante de las estrategias que el docente implementa en su clase. Podemos así mencionar que también de acuerdo a la observación realizada el docente utiliza ciertos principios para regular la comunicación que son las de respeto, accesibilidad y motivación dentro de su clase. Además encontramos una intervención particular del docente que siendo guía del juego articula y organiza la clase de modo que el juego pueda llevarse a cabo eficientemente. Por otro lado podemos decir que en esta clase son atendidas dimensiones de aprendizaje enfatizando la dimensión pedagógica y social (descripta oportunamente dentro del apartado “Análisis de datos- observaciones”). Sin embargo, en la entrevista realizada al docente, aparece solamente el juego de Ta-te-ti como estrategia principal ya que la docente nos dice que: “a través de las imágenes capta la atención del alumno y ayuda a la concentración para recordar vocabulario específico” y no hace mención de otra estrategia utilizada.

Siguiendo con el objetivo específico de conocer las estrategias didácticas específicas del idioma inglés que los profesores utilizan en la enseñanza del idioma, nos encontramos que sobre la observación de clase la profesora trabaja desde el enfoque comunicativo, desarrollando la clase casi en su totalidad en el idioma inglés. Partiendo de actividades comunicativas como el trabajo grupal oral con el juego, como también el trabajo individual oral en lengua extranjera, el trabajo de a pares propiciando el trabajo colaborativo hacia la construcción del conocimiento. Pero cuando le preguntamos a la profesora en la entrevista acerca del uso de aquellas estrategias didácticas específicas en la enseñanza del idioma inglés nos responde que no encuentra dentro de su clase estrategias específicas del idioma inglés que sean necesariamente propias del idioma.

En cuanto a los recursos didácticos utilizados en la enseñanza del idioma inglés podemos decir que de acuerdo a la observación de clase son los siguientes: las

imágenes (*flashcards*), el libro de texto y la pizarra y/o pizarrón. Tuvimos la necesidad de preguntar nuevamente en una segunda entrevista a la docente sobre los recursos utilizados en su clase y verificamos que ella se refiere también a los mismos recursos cuando dice: “los recursos más accesibles y populares como la pizarra, el libro del alumno y las ayudas visuales utilizadas en el juego.”

Cuando hicimos la observación de clase notamos que no se utilizaron recursos digitales en la enseñanza del idioma inglés en este caso, pero luego al preguntar a la docente sobre ese tipo de recursos, ella fundamenta que la puesta en marcha de los recursos digitales en la escuela de educación secundaria orientada es dificultoso ya que no hay acceso a *Wi-fi* en todos los salones, únicamente se puede acceder a internet desde la sala de informática que la mayoría de las veces se encuentra ocupada por otros docentes y alumnos.

Otro de los interrogantes de este trabajo es analizar qué estrategias didácticas los profesores de inglés reconocen como aporte para un aprendizaje significativo del idioma. Aquí sólo tomaremos la voz de los docentes desde las entrevistas realizadas ya que es, su punto de vista, la que tiene relevancia para este objetivo específico.

En este caso la docente se refiere al “repaso y al juego” implementados en su clase. Nos dice: “Con el primero partimos de crear un escalón seguro desde donde anclar el nuevo contenido además de brindar seguridad y comodidad al alumno. También el segundo es fundamental, ya que provee de una actividad que genera distensión y supone aprendizajes memorables a largo plazo”.

CASO G

En este caso la utilización de la lengua materna según lo observado la encontramos como una forma particular de intervención del docente, de esta manera el docente ayuda a que el ambiente de clase pueda percibirse distendido y ameno, siendo los principios para la comunicación la fluidez, accesibilidad y respeto entre docente y alumnos. En cuanto a la secuencia específicas de actividades, en esta clase podemos observar que se recurre a la presentación del vocabulario y la comparación de los distintos tipos de comida en la lengua materna también, luego hay una explicación de gramática y la realización de oraciones personalizadas en una situación real. Lo cual nos hace pensar en una similitud con lo que el docente manifiesta en la entrevista siendo para él las estrategias didácticas un instrumento tanto para lograr el proceso de enseñanza y aprendizaje como también para lograr el uso significativo del idioma como lengua extranjera. En cuanto a las dimensiones del aprendizaje, en este caso

atiende ciertas dimensiones pero enfatiza la dimensión social y ética. En este sentido también concuerda con la opinión que nos da cuando le preguntamos sobre las estrategias didácticas utilizadas en su clase. El docente manifiesta que tiene que haber “transferencia” entre docente y alumnos, refiriéndose a “llevarse bien” ya que considera que las necesidades emocionales de los alumnos de la institución donde trabaja, recordemos que es la escuela de educación orientada, pocas veces son satisfechas, y si logra un ambiente de clase propicio para alcanzar el objetivo planteado.

Con respecto a las estrategias didácticas específicas del idioma inglés, encontramos en la observación: la autocorrección en pares (*pair-correction*), el trabajo colaborativo con la exposición de los ejercicios en forma oral. Sin embargo, el profesor en la entrevista, nos advierte que la estrategia específica del idioma inglés es la comparación y contraste entre la lengua inglesa y la lengua materna en las diferentes actividades realizadas en su clase.

Analizando los recursos utilizados en la enseñanza del idioma inglés en la clase observada podemos distinguir el uso de un esquema de tipo *spidermap* para la organización de los lugares donde se compra comida rápida, la pizarra y el libro de texto, comparando con la segunda entrevista al docente, podemos advertir una diferencia en cuanto a que el docente considera como recurso didáctico a la lengua materna. Si tomamos en cuenta lo anteriormente mencionado por Sanjurjo (2008) que cualquier material puede convertirse en recurso didáctico, el docente considera útil y le encuentra una ventaja el utilizar la lengua materna por sobre otros recursos disponibles a la hora de enseñar el idioma. También nos menciona como recursos didácticos al libro del alumno, la pizarra y el celular. De esta manera se advierte que dentro de los recursos utilizados el profesor no diferencia al celular como recurso digital en la búsqueda de vocabulario y lo incorpora dentro de los recursos didácticos utilizados en su clase.

Cuando indagamos en nuestra segunda entrevista acerca de las estrategias didácticas que el docente reconoce que aportan a un aprendizaje significativo nos vuelve a mencionar la idea que todo aprendizaje se produce si es significativo, aunque menciona algunos recursos didácticos que favorecieron al aprendizaje significativo como la pizarra, la lengua madre, el libro del alumno, la carpeta del alumno y el celular.

CASO C

Con respecto a este caso solo haremos una breve síntesis dado que no pudimos obtener respuesta alguna de la profesora interviniente en nuestra entrevista y por lo tanto la observación de clase es nuestra única herramienta a la hora de obtener resultados.

Dentro de las estrategias didácticas implementadas en este caso podemos nombrar las siguientes: realiza una “secuencia específica de actividades” empezando con un repaso en forma oral, haciendo preguntas personalizadas sobre lo que comen los alumnos en el desayuno, para introducir el nuevo tema a enseñar y captar la atención de los mismos, luego les indica realizar un ejercicio de unir con flechas del libro de texto, corrige los mismos nominándolos en forma aleatoria por lista, sigue con el libro de texto, les enseña cómo formular preguntas indicándoles un tiempo de resolución. Tanto en esa actividad como en las otras la profesora se preocupa por todos y cada uno de sus alumnos, no deja que contesten siempre los mismos como también espera a un alumno que no termina a tiempo de resolver el ejercicio. De esta manera podemos observar que enfatiza ciertas dimensiones del aprendizaje como menciona Feldman (2010) sobre estrategias didácticas en nuestro marco teórico. Estas dimensiones son la ética y la social. Además podemos apreciar que sigue estrictamente el libro de texto, corrige y da las explicaciones necesarias de los errores cometidos entonces podemos inferir que trabaja la dimensión pedagógica y epistemológica también.

Podemos agregar que la profesora se vale de principios para regular la comunicación en su clase y estos son los de respeto, motivación y accesibilidad en todo momento.

Siguiendo con la clase la profesora explica nuevo tiempo verbal realizando algunas preguntas didácticas y realiza ejercicios comparando con situaciones reales, todo esto trabajando en inglés (*input*) casi en toda la clase podemos inferir que se trata de un propósito educativo que la docente implementa en la enseñanza del idioma inglés.

Además la forma de corrección de los ejercicios en forma oral, ya sea pasando al pizarrón como respondiendo desde el banco, son actividades particulares con información específica en la enseñanza del idioma inglés que ayudan a la colaboración mutua y construcción del conocimiento. De manera que, de acuerdo al marco teórico trabajado en esta investigación podemos afirmar que la profesora aplica estrategias didácticas específicas del idioma inglés cuando realiza estas actividades.

En lo que respecta a los recursos didácticos utilizados en esta clase pudimos encontrar el pizarrón, el libro de texto, ayudas visuales del libro. No se observaron en esta clase el uso de recursos digitales.

CASO R

Dentro de la observación realizada encontramos que la docente realiza una secuencia específica de actividades, dentro de las cuales se encuentran el repaso del tiempo verbal *Present Simple* utilizando el cuadro de gramática de la carpeta del alumno, la ejercitación en el libro de texto, la ejercitación oral en pares (*pairwork*) y grupal (*groupwork*), la utilización de la lengua materna como propósito educativo al comparar y hacer referencia con respecto al idioma inglés.

Las dimensiones del aprendizaje enfatizadas en esta clase son la ética, pedagógica y la epistemológica. Los principios que regulan la comunicación son el respeto y accesibilidad de parte de la docente.

Podemos notar algunas similitudes con los resultados de la entrevista. En dicha entrevista la docente menciona los trabajos individuales, grupales y colectivos, como también la referencia a la lengua castellana dentro de las estrategias implementadas en su clase. A pesar que la profesora nos responde acerca de las estrategias didácticas haciendo una división por objetivos bien definidos (Cognitivas, Metacognitivas, Organizativas e Interactivas) encontramos que se refiere a la mayoría de las expuestas en lo observado en clase. También agrega que utiliza la Zona de Desarrollo Próximo, ya que por intermedio de la observación, imitación y colaboración ayuda a progresar a aquellos alumnos que lo necesiten. En cierta medida podemos hacer una comparación de esa estrategia con la dimensión ética del aprendizaje que es enfatizada por la docente, parte integrante de las estrategias didácticas de nuestro marco teórico, en tanto que al demostrar respeto a cada alumno la profesora los ayuda a progresar y mejorar su aprendizaje en el idioma inglés.

En la observación de clase realizada la profesora realiza ciertas actividades como *paircorrection*, *pairwork*, *choral repetition*, trabajo grupal y colectivo que ciertamente están ligadas a estrategias específicas del idioma inglés si tenemos en cuenta nuestro marco teórico, no obstante cuando interrogamos a la profesora sobre qué estrategias fueron específicas en la enseñanza del idioma inglés, nos sugiere que la referencia a la gramática española fue la estrategia específica utilizada en su clase.

Los recursos didácticos utilizados en esta clase según nuestra observación fueron el cuadro de gramática de doble entrada, el pizarrón, y el libro de texto. De modo

similar, cuando entrevistamos a la docente ella nos advierte que además del pizarrón y el libro del alumno ella reconoce que la carpeta del alumno fue un recurso utilizado también, seguramente haciendo referencia al cuadro de gramática que los alumnos habían copiado en una clase anterior y que sirvió para repaso del tiempo verbal Presente simple y más tarde como anclaje para enseñar las preguntas abiertas y cerradas.

En esta clase no se observó la utilización de recursos digitales en la enseñanza del idioma inglés, aún así la profesora reconoce en la entrevista que la internet es un recurso valioso que a los alumnos les gusta y les enseña efectivamente. Entonces volvimos a preguntar sobre este punto en una segunda entrevista ¿Utiliza en algunas de sus clases en la escuela de educación técnica profesional recursos digitales? Si la respuesta es negativa ¿Por qué no los utiliza? A la cual la profesora responde de este modo: “En la escuela no tenemos plataforma para las aulas, por lo que cuando tengo pocos alumnos, me los llevo a la sala de informática. Tengo un *blog* y uso páginas como *My English Page*”.

Por otra parte, al preguntar en la entrevista sobre las estrategias didácticas que aportan a un aprendizaje significativo, la profesora reconoce al repaso como actividad fundamental en la incorporación de un nuevo contenido.

8. CONCLUSIONES FINALES

En este trabajo tratamos de comprender las estrategias didácticas utilizadas por los profesores en la enseñanza del idioma inglés en los segundos años de educación secundaria. Para ello utilizamos a la observación participante y las entrevistas semiestructuradas como herramientas cualitativas y analizamos los resultados obtenidos a partir de ellas. Las observaciones por un lado arrojaron los resultados a partir del marco teórico trabajado, por otra parte en las entrevistas pudimos obtener la opinión de los actores de esta investigación.

A partir de lo que Feldman (2010) advierte como estrategias didácticas¹⁷ hemos guiado nuestro análisis y tomando ésta como categoría teórica realizamos las siguientes conclusiones:

- ***Secuencia específica de actividades:*** advertimos que en la mayoría de los casos los profesores realizan un repaso del vocabulario o de tiempo verbal para luego exponer el tema a enseñar y poder así indicar la ejercitación relacionada.

¹⁷ Ver cuadro de Marco Teórico en Anexo N° 2.

Salvo en uno de los casos (G) en que el profesor presenta a través de un esquema (*spidermap*) el nuevo vocabulario para luego poder presentar la gramática del idioma inglés, que en todo caso también sirve de anclaje para la enseñanza de la nueva estructura gramatical a enseñar. Posteriormente, en todos los casos, se realizan diferentes ejercitaciones, en forma individual, de a pares o grupal. Se destaca en el caso M la utilización de un juego (Ta-te-ti) que a pesar de ser utilizado para repaso, es utilizado para la incorporación y pronunciación de vocabulario.

Sólo en el caso R la profesora nos menciona en la entrevista a las actividades realizadas divididas por objetivos bien diferenciados.

- **Valoración de algunos propósitos educativos sobre otros:** En dos de los casos estudiados (caso M y caso C) se puede apreciar que existe un propósito educativo por parte del docente que valora la exposición al idioma inglés ya que estos se expresan y enseñan a partir de la lengua extranjera casi en su totalidad. En cambio podemos notar que en los casos restantes (caso G y caso R) el propósito educativo parte de la utilización de la lengua materna para crear un ambiente de clase, quizás distendido y ameno, para el aprendizaje de la lengua extranjera inglés y a la comparación de las lenguas para una comprensión más efectiva. En el caso G también se advierte el propósito educativo de hacer significativo el uso del idioma inglés.
- **Intervención particular del docente:** aquí en general podemos decir que en todos los casos el docente interviene controlando las actividades, pero como guía de estas. Sólo en el caso M se pudo observar a la profesora en carácter de mediadora del juego, motivando a los alumnos a participar y ganar el juego. En el caso G inferimos que el profesor a través de los chistes e intervenciones en la lengua materna regula el ambiente de la clase motivando a sus alumnos a la participación en los ejercicios propuestos.
- **Enfatizan ciertas dimensiones del aprendizaje:** sólo en el caso C podemos apreciar que se trabajan todas las dimensiones del aprendizaje. En la mayoría de los casos se enfatizan las dimensiones pedagógica, social y ética. No obstante pudimos observar que sólo en los casos C y R, es atendida además la dimensión epistemológica.
- **Principios acordes para regular la comunicación:** Encontramos similitudes en todos los casos con respecto al respeto y accesibilidad como principios acordes

para regular la comunicación entre alumnos y docente. Sólo observamos en la clase del caso R que a causas de problemas de conducta, algunos alumnos no respondían con el mismo principio de respeto que era impartido por la docente. En cuanto al caso G también pudimos observar un principio democrático que regulaba la comunicación en el aula, ya que en numerosas oportunidades permitía que el alumnado tome decisiones en algunas cuestiones.

La motivación también fue uno de los principios trabajados por los docentes de los casos M, G y C. En cuanto al caso M, a través del juego logra motivar la participación del alumnado, y en lo que respeta al caso G y C, a través de los desaciertos y haciendo personalizados los ejercicios los anima a trabajar en mayor medida en la construcción del conocimiento.

Con todo, podemos aclarar que si tomamos en cuenta los resultados de las entrevistas, estos nos demuestran otros matices en lo que los profesores entienden por estrategias didácticas, como por ejemplo, en el caso M, la profesora sólo menciona al juego del Ta-te-ti como estrategia porque capta la atención del alumno, favorece la concentración y facilita el aprendizaje a largo plazo. Con respecto al caso G, se acerca un poco más al marco teórico utilizado por nosotros, nos habla de las estrategias didácticas como instrumento para lograr el proceso de enseñanza-aprendizaje, también como propósito educativo: el uso significativo del idioma inglés como lengua extranjera y la comparación con la lengua materna. Además nos destaca la necesidad de que haya “transferencia” entre docente y alumnos para lograr el ambiente adecuado para la enseñanza del idioma como lengua extranjera. Y finalmente, como dijimos anteriormente en el caso R, la docente nos menciona a las estrategias utilizadas sólo que haciendo una división por grupos: a) Cognitivas, b) Meta-cognitivas, c) Organizativas, d) Interactivas y e) Zona de desarrollo próximo, habiendo dentro de las actividades realizadas similitudes con lo observado en clase.

Uno de nuestros objetivos específicos buscaba conocer las estrategias didácticas específicas en la enseñanza del idioma inglés. Pues bien, haciendo referencia con lo expuesto por Vadillo & Klingler (2005), podemos inferir que en todos los casos investigados se utilizan estrategias didácticas específicas. Logramos encontrar algunas similitudes como la corrección de a pares (*paircorrection*), trabajo con el compañero de banco (*pairwork*), trabajos grupales (*groupwork*). Sobre las observaciones realizadas vemos que el caso G y caso R coinciden en la utilización de la referencia a la lengua materna en la explicación de la gramática inglesa, los cuales

también advierten la relación con la lengua materna como estrategia específica cuando se les preguntaba en la entrevista sobre este objetivo en particular.

En el caso C, de acuerdo a lo observado en la clase, el tipo de correcciones en forma oral únicamente ya sea de manera individual ayuda a ese trabajo de tipo colaborativo y de construcción del conocimiento al que se refiere el autor cuando hace referencia a las estrategias específicas del idioma inglés. A pesar de observar que la docente del caso M utiliza estrategias específicas como la corrección de a pares, el trabajo grupal colaborativo del juego, etc.; ella no advierte la utilización de estrategias didácticas específicas del idioma inglés cuando es interrogada en la entrevista. Al igual que en el caso R, donde el docente utiliza la repetición de vocabulario en voz alta (*choral repetition*), el mismo alude a un trabajo colaborativo de tipo colectivo, el cual ayuda a la construcción del conocimiento (correcta pronunciación) y también es una estrategia didáctica específica aunque la profesora no lo menciona cuando la entrevistamos oportunamente sobre este punto.

En cuanto a nuestro objetivo específico acerca de los recursos didácticos utilizados por los docentes al interior de las estrategias didácticas, podemos mencionar que los utilizados con más frecuencia fueron la pizarra y/o pizarrón y el libro de texto, porque en todos los casos fueron utilizados en algún momento de la clase. Estos recursos clásicos han sido utilizados con fines organizativos y ayudas visuales en el caso de la pizarra y/o pizarrón, en cuanto al libro de texto se ha utilizado en la mayoría de los casos como cuaderno de ejercicios y asimismo como ayuda visual. Con menor frecuencia se puede mencionar la utilización de las imágenes en el caso M (*flashcards*), el esquema de tipo *spidermap*, la carpeta del alumno en el caso G, y el cuadro de gramática de doble entrada utilizado en la clase del caso R.

Con respecto a los recursos digitales, observamos y concluimos que en la mayoría de los casos los docentes no los utilizan para la enseñanza del idioma inglés. Aunque por un lado, podemos decir que hemos visto la utilización del teléfono celular en el caso G con el propósito de traducir vocabulario únicamente. Por otro lado, en dos de los casos estudiados (M y R), coinciden que la puesta en marcha de los recursos digitales en las clases es dificultoso ya que las escuelas no tienen la plataforma de acceso a *Wi-fi* en las aulas y en consecuencia tienen que utilizar la sala de informática cuando está disponible. La profesora del caso R nos responde a la segunda entrevista donde dice que utiliza un *blog* y una página online para cuando tiene pocos alumnos que los lleva a la sala de informática y trabajan allí.

Nuestro último objetivo específico es analizar las estrategias didácticas que los profesores de inglés reconocen como aporte para un aprendizaje significativo del idioma. En dos de los casos entrevistados (caso M y R) reconocen al repaso como estrategia fundamental a la hora de introducir un nuevo contenido a enseñar y que aporta a lograr un aprendizaje significativo dado que el repaso se utiliza como anclaje para relacionar el nuevo conocimiento con otro ya existente. De acuerdo a lo que sugiere Sanjurjo (2003) sobre aprendizaje significativo, puede haber variadas formas de relacionar los distintos conocimientos para que el aprendizaje sea significativo, y ésta puede ser una de ellas. Asimismo en el caso M nos menciona al juego como estrategia de igual importancia ya que logra un ambiente distendido y aprendizajes memorables a largo plazo.

En cuanto al tercer caso entrevistado (caso G) pudimos ver que el docente reconoce a la lengua materna como estrategia didáctica favoreciendo un aprendizaje significativo. También sugiere algunos recursos didácticos como el pizarrón, la carpeta y libro del alumno y el celular. Aunque manifiesta luego que un aprendizaje se logra si es significativo.

Por último, siendo nuestro objetivo principal el de comprender qué estrategias didácticas utiliza el docente en la “enseñanza” del idioma inglés, recordemos que determinamos como marco teórico al concepto brindado por Litwin (1997) el cual nos sugería a una “buena enseñanza” como aquella donde el docente trata de superar formas de conocimiento frágil, de hacer comprensible el contenido a enseñar para brindar un conocimiento actualizado y significativo a todos y cada uno de sus alumnos. Podemos concluir que para lograr tal enseñanza el docente se vale de diversas estrategias didácticas, las cuales no sólo incluyen a los recursos didácticos sino también los recursos digitales y las estrategias didácticas específicas del idioma inglés.

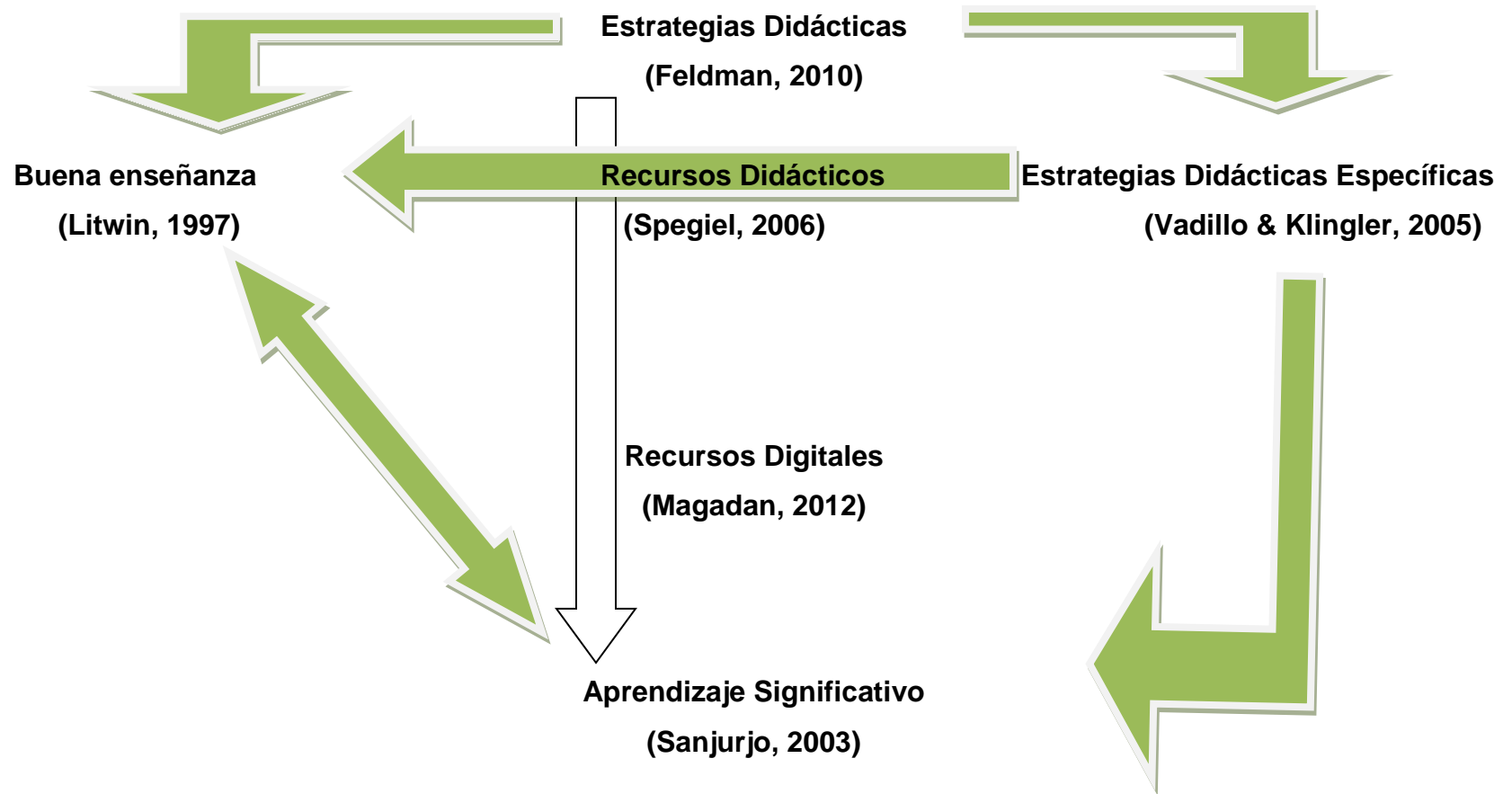
9. BIBLIOGRAFÍA

- Consejo Federal de Educación, 2004-2012 “Núcleos de Aprendizajes Prioritarios” Ejemplar de distribución Gratuita.
- Feldman, D. (2010) “*Didáctica general*” Buenos Aires: Instituto Nacional de Formación Docente.
- Garcia de Ceretto, J. y Giacobbe, M. (2009) “*Nuevos desafíos en Investigación*”.Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- González Morales, A. (2003, Octubre-Diciembre). “Los paradigmas de investigación en la ciencias sociales”. *Revista Islas*, 45(138), 125-135.
- Harmer, J. (1983) “*The Practice of English Language Teaching*” New York: Longman Inc.
- Historia de la Escuela de Educación Técnico Profesional. Recuperado de http://www.areaeducativa.com.ar/sitio/noticia_detalle.php?id=863&t=Una%20t%E9cnica%20pionera.
- Ley de Educación Nacional N° 26.206.
- Litwin, E. (1997) “*Las configuraciones didácticas*”, Buenos Aires: Paidós.
- Lopez Montero, R, Quesada Chaves, M y Salas Alvarado, J. (s. f). Recuperado de <http://srp.ucr.ac.cr/sites/default/files/Factores%20sociales%20en%20el%20aprendizaje%20de%20un%20segundo%20idioma.pdf>.
- Magadán, C. (2012). “Clase 5: Para todos los gustos: recursos, herramientas y soportes TIC”, Enseñar y aprender con TIC, *Especialización docente de nivel superior en educación y TIC*, Buenos Aires. Ministerio de Educación de la Nación.
- Navarro D. y Piñeiro M. (2012). “Didactic Strategies for teaching English as a foreign language in seventh and eighth grades in secondary schools in Costa Rica”. *Revista Artes y Letras*, XXXVII(2), 233-251.
- Rodríguez Pérez, N. (2012). Causas que intervienen en la motivación del alumno en la enseñanza-aprendizaje de idiomas: el pensamiento del profesor. *Didáctica. Lengua y literatura*, 24, 381-409.

- Sanjurjo, L. (1998) *“Aprendizaje significativo y enseñanza en los niveles medio y superior”* Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- Sanjurjo, L. (2008) *“Didáctica para profesores de a pie”* Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- Sanjurjo, L. y Rodríguez, X. (2003) *“Volver a pensar la clase”*. Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- Texidor Pellón, R, Reyes Miranda, D, Cisneros Reyna, H (2007) “El uso de la lengua materna en la enseñanza de idiomas extranjeros”. Recuperado de http://bvs.sld.cu/revistas/ems/vol21_3_07/ems03307.html.
- Vasilaschis de Gialdino, I, Amegeiras, A, Chernobilsky, L, Giménez Béliveau, V, Mallimaci, F, Mendizábal, N, ...Soneira, A (2006) *“Estrategias de investigación cualitativa”*. Barcelona: Editorial Gedisa S.A.
- Zucker, D (2009) “How to do Case Study Research” *School of Nursing Faculty Publication Series*. Paper 2. Recuperado de http://scholarworks.umass.edu/nursing_faculty_pubs/2.

Anexo N° 1

Mapa de Marco Teórico



Anexo N°2

Operalización del Marco Teórico (Palabras Clave)

Buena Enseñanza:

- Acentúa la comprensión.
- Intenta superar formas de conocimiento frágil.
- Enfatiza todas las dimensiones del aprendizaje (epistemológica, pedagógica, social y ética)
- Es el compromiso de brindar la posibilidad de acceso al conocimiento actualizado y significativo.

Estrategias Didácticas:

- Son estrategias complejas.
- Enfatizan ciertas dimensiones del aprendizaje.
- Valoran algunos propósitos educativos sobre otros.
- Poseen su propia fundamentación.
- Son secuencias específicas de actividades.
- Intervención particular del docente.
- Estructuración definida del ambiente de clase.
- Principios acordes para regular la comunicación.

Anexo N°3

Descripción de las observaciones

CASO “M”

Esta clase es observada el día martes 14-04-2015. Siendo las 14:45 se da comienzo a la clase. Los alumnos esperan en la puerta del salón a su profesora, quien llega a horario, los saluda en inglés y les indica que se ubiquen en sus respectivos asientos.

La entrada del aula está en uno de los costados y largo de la misma, a la derecha se encuentra una pizarra emplazada donde anteriormente hubiera un pizarrón. Sobre el otro costado y largo del salón están los ventanales que configuran tres grandes ventanas que dan a un patio descubierto donde practican educación física los alumnos del turno mañana.

Es un curso de 19 alumnos entre los cuales 9 son mujeres y 10 varones. Las edades aproximadas de los alumnos van de 15 a 16 años. La profesora tiene 37 años de edad y tiene 15 años de experiencia enseñando en escuelas secundarias.

El tema desarrollado en la clase fue “comidas”.

En primer lugar, la docente hace un breve repaso acerca de cómo se clasifican las distintas comidas en relación al momento del día que se consumen como también repasa vocabulario dado la clase anterior relacionado con el tema.

En segundo lugar, organiza en dos grupos la clase, les pide que elijan un nombre para cada grupo y así poder identificarlos, los invita a jugar al “*Tic- Tac- Toe*” (Ta- Te- Ti en español) y explica de qué se trata.

La clase se desarrolla en torno al juego. Los alumnos se muestran entusiasmados por lograr hacer “Ta- Te-Ti” con el fin de acertar el vocabulario en inglés de las diferentes imágenes y así poder ganar. La docente anota en la pizarra cuando los chicos se equivocan, entonces marca al grupo que cometió un error de vocabulario.

Una vez que todos han jugado, la profesora sigue con la clase trabajando con el libro de texto. En primer lugar, les hace preguntas didácticas introduciendo algunos ejemplos de gramática y explicando de qué manera se forman las oraciones relacionadas con el tema en cuestión.

Los alumnos de esta escuela utilizan el libro *What’s up? Starter*. Los estudiantes realizan ejercicios de gramática del libro individualmente y, seguidamente, la docente los

llama de a uno para responder corrigiendo los distintos puntos que les había asignado hacer.

Más tarde, ella les pregunta a sus alumnos quien quiere leer en voz alta un texto de la sección de práctica donde la consigna es leer e identificar información verdadera o falsa. Ante la negativa de los alumnos a leer en voz alta la profesora decide leer ella misma el texto de a párrafos y simultáneamente va corroborando el conocimiento o falta de él del vocabulario de la lectura, y les indica la realización del ejercicio. Luego pide la participación de cada uno de los alumnos en las respuestas. Mientras los alumnos responden la docente pide silencio para que los compañeros lean sus respuestas y todos puedan escuchar.

La mayor parte de la clase se desarrolla en forma oral utilizando el idioma inglés como lengua extranjera, salvo en ocasiones que la profesora explica gramática.

Al final de la clase pide que se realice un ejercicio de gramática del libro en forma individual y lo corrige también de la misma manera.

Los estudiantes, en general, demuestran motivación por participar en el trabajo de clase, lo cual el clima de la clase se torna dialogado. Hay dos alumnas que no entienden el tema, la profesora se acerca en una oportunidad y les explica individualmente, luego al final de la clase pide a otra alumna que las ayude para corregir lo trabajado.

La docente se encuentra situada al frente del aula, y permanece en la misma ubicación espacial, salvo en ocasiones que pasa a corregir, pero se traslada horizontalmente entre los

En cuanto a la comunicación lograda en esta clase, se puede percibir respeto entre alumnos y docente. Así mismo la docente logra que el alumno se motive por responder aunque incurra en equivocación. También la docente se muestra accesible, siempre que un alumno tiene una duda ella contesta y les explica inmediatamente. El alumnado contesta a la demanda de la docente aunque en algunas ocasiones resiste el llamado o pregunta del docente negándose a responder.

Se puede observar que se enfatiza la dimensión pedagógica en esta clase, en tanto que, guiándose del libro de texto la docente sigue el currículo prescripto en forma estricta. Con respecto al manejo de tiempo de clase, se puede observar que los primeros minutos de la misma fueron destinados a repasar contenidos dados, y el resto del módulo la clase varía entre distintas actividades de práctica aunque no observamos síntesis al final de la clase.

Los recursos didácticos utilizados son el pizarrón, el juego del “*Tic- Tac- Toe*” con sus imágenes sobre comidas, y el libro de texto. La docente no utiliza recursos digitales para desarrollar su clase.

CASO “G”

Esta clase fue observada el día miércoles, 15 de Abril de 2015 en el turno mañana.

Es un curso de 22 alumnos entre los cuales 14 son mujeres y 8 varones. Las edades aproximadas de los alumnos van de 15 a 16 años. El profesor tiene 39 años de edad y tiene 7 años de experiencia enseñando en escuelas secundarias.

La entrada del aula está en uno de los costados y largo de la misma, a la derecha se encuentra una pizarra emplazada donde anteriormente hubiera un pizarrón. Sobre el otro costado y largo del salón están los ventanales que configuran tres grandes ventanas que dan a un patio descubierto donde los alumnos pueden salir en los recreos.

Siendo las 9:18 horas, el profesor empieza la clase saludando a los alumnos y preguntándoles como están. Luego, me presenta ante los alumnos y les explica que yo voy a observar la clase. Les dice también que espera que se comporten bien.

Comienza la clase, el profesor les pregunta si hicieron la tarea, los alumnos responden que no hay tarea.

El docente realiza un “*spidermap*” exponiendo el tema nuevo “cuando salgo a comer” en español y les pregunta a los alumnos cuáles son los lugares para ir a comer comida chatarra que ellos conocen y toma nota. En un rincón de la pizarra hace una lista de “*fast food*” en el idioma español.

Después les dice que abran el libro en la página 42 y les pide que miren la carta de *Tasty’s*. Este grupo también utiliza el libro “*What’s up? Starter*”. Cuando leen el menú, lo interpretan y diferencian bebidas de postres.

El profesor se detiene a explicar gramática acerca de “*chocolate cake*”, les hace referencia a cual es la palabra importante: “*cake*”.

Compara el menú del libro con aquello que los alumnos habían nombrado anteriormente en la lista de “*fast food*”.

Escribe en la pizarra “*always, sometimes, never*” y realiza oraciones:

“*I sometimes eat fruit salad*”

“*I never eat chicken sandwich*”

El docente les solicita a los alumnos que hagan una oración personal en su carpeta. Mientras tanto, les toma asistencia.

Cuando el profesor hace exponer las oraciones, encuentra a un alumno que todavía no ha terminado. Ante esta situación él expresa: “que cada uno tiene su tiempo para realizar la oración”.

El preceptor interrumpe la clase y le pide permiso para dar los horarios de Educación Física. El profesor dice: “Por favor vení en un ratito que estoy en un momento de inspiración, yo te llamo después Mati” y el preceptor se va.

El docente sigue con la clase pasando por los bancos para corregir y abordar el tema expuesto. Al ver que no puede llegar a corregir a todos, los hace corregirse entre ellos. Más tarde, el preceptor vuelve a interrumpir la clase y el profesor accede a su petición.

Después que el preceptor se va del aula, el docente los deja charlar de los horarios de Educación Física que le tocó a cada uno.

Luego de dos minutos el docente retoma con la clase.

Expone en la pizarra una situación:

Cuesta-vale



*THERE ARE CHIPS. THE SMALL CHIPS **ARE** \$3,50.-*

THERE IS PIZZA. THE LARGE PIZZA IS \$7,90.-

Después de haber dado la explicación gramatical de las oraciones y su diferencia les propone hacer un ejercicio similar del libro.

Una alumna expresa que no entendió el tema, entonces el docente le explica individualmente.

Seguidamente el profesor pasa por los bancos a corregir y ayudar a formular las oraciones. Explica distintas posibilidades de hacer la oración en plural o singular.

Un alumno pregunta cuántas oraciones deben hacer y el profesor dice: “que cada uno hace las que puede, mínimo 3, máximo 10 oraciones”.

Alienta a los alumnos para que puedan hacer las oraciones.

Luego exponen las oraciones hechas, uno por alumno que el profesor elige.

El docente dice: “para eliminar la presión, ¿alguien quiere leer?”

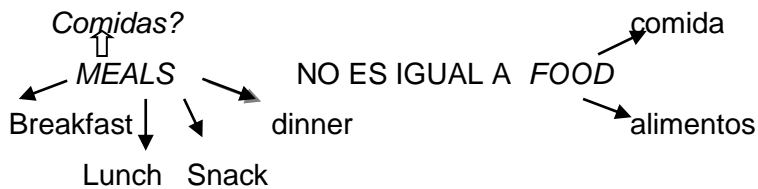
Un alumno se dispone a presentar su oración.

¿Dudas hasta acá?: dice el profesor.

En este momento el profesor me hace participar ya que un alumno tiene una duda sobre el plural y singular de una oración.

El docente concluye que la primera oración donde decimos que hay papas fritas es general y va en plural y la siguiente oración se refiere a que el paquete “grande” de papas cuesta \$10 y es singular.

Una vez finalizada la explicación el profesor pregunta si alguien tiene *Smartphone*. Les pide a los alumnos que busquen la palabra: “MEALS”.



El profesor les explica la diferencia entre las palabras expuestas y luego les pide a sus alumnos que hagan un ejercicio de unir con flechas que hay en el libro de texto.

What is there? There is a chicken sandwich and soda.

El docente da tarea para la siguiente clase: toda la página 96 y no les explica la consigna, les dice que busquen en internet lo que tienen que hacer.

La mayor parte de la clase se desarrolla en forma oral y en idioma español, salvo en ocasiones cuando el profesor repite la pronunciación.

Al final de la clase pide que se realice un ejercicio de gramática del libro en forma individual y les dice que se corrijan entre ellos.

Se observa que los estudiantes en general se muestran entusiasmados por participar en el trabajo en clase y entienden la explicación en su lengua madre. Hay dos alumnos que no entienden el tema, el profesor se acerca y les pide a un compañero que les explique.

El docente se encuentra la mayoría del tiempo al frente del aula, aunque en ocasiones que pasa a corregir se traslada horizontalmente entre los bancos.

El estudiantado se muestra participativo y sin temor a equivocarse ya que el docente hace chistes la mayoría del tiempo mostrándose, así, accesible. Cuando un alumno tiene una duda él responde evacuando la misma. El alumnado responde a la demanda del docente.

Se puede observar que se enfatiza la dimensión pedagógica pero también ética ya que en varias ocasiones se preocupa por generar un clima distendido respetando sus propios tiempos de trabajo. Con respecto al manejo de tiempo de clase, se pudo observar que los primeros minutos de la clase fueron destinados a presentar el tema nuevo, repasar contenidos dados, y el resto del módulo la clase varía entre distintas actividades de práctica aunque no observamos síntesis al final de la clase.

Los recursos didácticos utilizados son el pizarrón, diagramas como “*Spidermaps*” ayudas visuales utilizadas del libro de texto. El docente les hace utilizar recursos digitales para realizar la tarea en casa como también se puede observar el uso del Smartphone para buscar vocabulario en una ocasión.

CASO “C”

Esta clase es observada el día viernes 8 de Mayo del 2015. Son las 9:15 de la mañana y los chicos esperan en el patio central después del primer recreo a ser llamados por micrófono. El jefe de preceptores anuncia el curso y menciona la profesora que van a tener en ese módulo. Una vez llamados por micrófono, suben al primer piso al salón con la profesora asignada.

El aula tiene sobre uno de sus laterales tres ventanales los cuales permiten que entre la luz del día. Los estudiantes se sientan cerca uno del otro, de a dos, con poca distancia entre banco y banco.

Nos encontramos con un curso de 16 alumnos, de los cuales 2 sólo son mujeres. Las edades aproximadas de los alumnos van de 15 a 16 años.

Una vez todos ubicados la profesora toma asistencia y pregunta a un alumno si es su primer día porque no lo había visto antes. El alumno asiente con la cabeza.

La docente recuerda qué hicieron la clase pasada: *food and drinks*. Así, comienza preguntando a los alumnos que prefieren desayunar para repasar vocabulario.

Puedo advertir que hay un alumno (“César”) que tiene un nivel superior de inglés que los demás compañeros. Él menciona que vivió en Estados Unidos, por eso puede responder casi a la mayoría de las preguntas con soltura.

La profesora les pide que vayan a la página 28. El ejercicio que les pide que hagan es de leer y unir con flechas. Los alumnos preguntan sobre el vocabulario que no saben.

El preceptor interrumpe la clase y habla con una alumna personalmente.

Luego de unos minutos la profesora llama a diferentes alumnos por su nombre de pila para saber las respuestas que pusieron y no deja que contesten solo los que más saben inglés. Resuelve el ejercicio oralmente llamando por los apellidos en forma aleatoria de la lista.

La docente sigue con el libro de texto y les pide que hagan preguntas con *who* y *why*, explicándoles como deben formular las preguntas. Les da para esa actividad un tiempo de resolución de dos minutos.

La docente pregunta la fecha a los alumnos y la escribe en el pizarrón. Luego les explica que cada uno de los llamados a resolver la tarea dada es nota para el trimestre.

Cesar se levanta y habla con la profesora en privado. Me dice que le gusta mi cartuchera.

La docente empieza a preguntar a un alumno pero él no tiene la respuesta todavía. Entonces ella le concede más tiempo para que lo resuelva.

Hace pasar a cada uno para responder en el pizarrón, los corrige y explica la respuesta poniendo una nota en su cuaderno por haber pasado.

La docente escribe en el pizarrón:

1- *Mary is vegeterian.*

2- *Mary is chocoholic.*

3-

4- *Juice or water.* -----*short answer*-----la profesora dice que prefiere una respuesta corta antes que nada y si se equivocan mejor.

5- *Her favourite food is pizza.*

Los chicos se esfuerzan en saber la respuesta.

El alumno Yahir se levanta para preguntarle a la profesora si está bien lo que él respondió siendo que no había querido pasar antes cuando fue llamado.

El docente insiste en que pasen a contestar los que no pasaron todavía.

Luego de haber terminado con la corrección les explica que va a empezar con otro tiempo verbal.

La profesora escribe en el pizarrón:

PRESENT SIMPLE

I EAT VEGETABLES.

- *What is the verb? ¿Cuál es el significado? Pregunta la profe. Algunos alumnos le contestan.*

I DON'T EAT VEG.

I
YOU } DON'T
WE }
THEY }

-Hace la explicación en una situación real.

SHE EATS VEGETABLES.

SHE DOESN'T EAT VEG.

} SHE
HE DOESN'T
IT

La profesora les dice – *Please copy.*

Los chicos le hacen caso y copian.

A las 10:35 toca el timbre del recreo. Todos salen del salón. A las 10:45 los alumnos vuelven del recreo. La docente les pide que se tranquilicen y que se sienten.

Los hace ir a la página 29 del libro y completan la tabla de gramática.

La profesora copia lo siguiente en el pizarrón:

PRACTICE

1) Complete using the verbs in the present simple.

- a- He _____ (drink) sodas.
- b- I _____ (study) Geography.
- c- My mother _____ (cook) delicious meals.
- d- We _____ (speak) Japanese.
- e- It _____ (snow) in Bariloche.

2) Write don't or doesn't.

- a) I _____ smoke.
- b) She _____ eat meat.
- c) The boys _____ dance.
- d) You _____ listen to me.
- e) We _____ have the results.

Los chicos preguntan sobre “malas” palabras y títulos de películas o letras de canciones como “WA TA FAK” y la profesora les responde pero enseguida vuelve al tema de clase.

Mientras tanto hay un incidente entre dos alumnos y la profesora le pide a uno de ellos que le pida perdón en inglés ya que él le había pegado y fue sin querer.

La profesora les dice que los va a llamar para responder como siempre. Espera a que todos tengan las respuestas. Pide a los alumnos que se sienten y les dice que no pueden estar parados sin autorización. Los hace pasar al pizarrón, los alumnos responden y si se equivocan les explica porqué.

Son las once y veinte de la mañana y la docente les pide que cierren sus carpetas.

Les pregunta la hora en inglés y empieza a interrogarlos sobre la lectura dada en la clase.

What do Mary and Paul like?

Y así sigue preguntando por los demás personajes de la lectura del libro.

“Tomen nota por favor”: les dice.

“Viernes 22-5-15 Prueba”.

En cuanto a la comunicación lograda en esta clase, se puede percibir respeto entre alumnos y docente. Así mismo la docente logra que el alumno se motive por responder aunque incurra en equivocación. También la docente se muestra accesible, siempre que un alumno tiene una duda ella contesta y les explica inmediatamente. El alumnado contesta a la demanda de la docente aunque en algunas ocasiones resiste el llamado o pregunta del docente negándose a responder.

La docente se queda al frente del aula y se mueve a lo ancho del salón.

Los alumnos en general se muestran participativos ya que se preocupan e interesan por hacer lo que se les indica.

Los alumnos se involucran al responder sobre preguntas personales que la profesora realiza a cada uno de ellos. La docente hace participar a los alumnos que por interés propio no lo hacen.

Con respecto al manejo del tiempo de la clase, podemos advertir que se realizó un repaso al principio de la misma recordando lo dado en la clase anterior, luego se expone el tema a desarrollar, se hacen actividades referidas al tema dado y se explica en el pizarrón formas gramaticales relacionadas, se hizo también un cierre de la clase en los últimos 5 minutos de clase.

Los recursos didácticos que utiliza este docente son: el pizarrón, libro de texto, ayudas visuales del libro y Preguntas Didácticas en cantidad. No utiliza recursos digitales.

La comunicación en la clase se realiza en la lengua extranjera inglés casi en su totalidad. En esta clase se ven utilizadas todas las dimensiones de aprendizaje: pedagógica porque sigue el currículo prescripto, ética ya que se preocupa que todos los alumnos aprendan y participen; y epistemológica ya que explica la razón y de dónde vienen las explicaciones.

CASO "R"

Esta clase se observó el día Viernes 12 de junio de 2015.

Este curso es el 2º "C" y su aula es en el primer piso pero en una extensión de la escuela, techada con chapa la cual da a una galería abierta orientada al patio abierto de planta baja.

El curso tiene una cantidad de 14 alumnos de los cuales 5 son mujeres y 9 son varones.

Las edades de los alumnos oscilan entre los 14 y 15 años.

Este curso viene de talleres del turno mañana. Igual que el caso anterior los alumnos son llamados por micrófono para entrar al aula y le asignan el docente que les va a dar la clase.

Al entrar al aula todos se sientan y el docente los saluda en inglés: "*Good afternoon*". Ninguno de los alumnos le devuelve el saludo.

Se puede apreciar que los estudiantes charlan constantemente entre ellos.

La profesora les indica que se fijen en un cuadro que hicieron el 8 de mayo y les dice que les va a hacer preguntas sobre eso.

La docente repasa la forma negativa del presente simple haciendo hincapié en el uso del auxiliar "*do*" y "*does*" para realizar la negación y preguntar en Presente Simple.

Luego escribe en el pizarrón: *Exercise 6 page 31*.

Y les pregunta: "si yo les pregunto: *Where do you live?*" Una alumna trata de responder.

Dice el docente: "Y si digo: *Where does she live?* Otro compañero responde. Entonces la profesora explica que le agregamos una "s" al verbo con los pronombres "*he- she -it*".

Les dice: "Miren el cuadro". "¿Para qué se usa *Do*? La profesora explica en el pizarrón la diferencia entre preguntas cerradas y abiertas. Explica el ejercicio del libro que tienen que completar con el auxiliar que corresponda.

Los alumnos se levantan y se dirigen hacia el escritorio del docente para corregir.

“¿Qué es *great*?”: pregunta un alumno. La docente le responde el significado en español.

La docente les indica que van a hacer el ejercicio 7 del libro. Explica que hay que hacer las preguntas. Escribe en el pizarrón “*Exercise 7 page 31*”.

Luego empieza a escribir en el pizarrón:

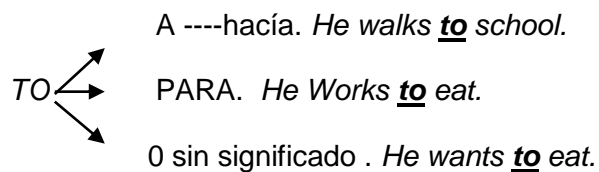
TO WATCH: mirar

TO EXERCISE: hacer ejercicios

TO WALK: caminar

TO LISTEN: escuchar

TO WORK: trabajar



El docente les explica el modo infinitivo de los verbos.

A las 13:30 horas ingresa otro alumno. El docente lo interroga por su llegada tarde. El alumno le responde sin argumentar la respuesta.

La clase sigue y el docente les dice que si a pesar de tener el vocabulario no entienden alguna pregunta que le avisen y les explica.

Una alumna pide salir al baño, la profesora le da permiso y en 5 minutos la alumna vuelve.

La profesora se acerca a dos alumnos que no trabajan y les pregunta por los apuntes.

La docente se acerca a 3 alumnas y les pide las respuestas, como solo una contesta, les pide a las otras que se pregunten entre sí.

Una alumna pregunta si lo puede hacer en su casa y la profesora le dice que lo intente hacer en clase.

Mientras los alumnos trabajan con los ejercicios la profesora le pide a un alumno que vaya a buscar el libro de temas del turno tarde. Lo completa y sigue con la clase.

Les explica que el pronombre personal “*I*” va siempre en mayúsculas.

La docente pasa a corregir individualmente. Luego les pide a los alumnos repitan en voz alta el nuevo vocabulario.

La docente les indica un nuevo ejercicio en forma oral. De cada grupo uno pregunta y el otro grupo responde.

Una alumna no lo quiere hacer y la profesora se acerca para preguntarle el por qué.

Los deja que practiquen solos.

En ese momento dos grupos de alumnos comienzan a tirarse con tizas, el docente no lo advierte.

A los cinco minutos la profesora les pide a sus alumnos que empiecen a hacerse preguntas y respuestas entre los distintos grupos. El ejercicio es reduce a preguntar y responder solo dentro del mismo grupo ya que no se escuchan entre los grupos.

Luego la docente les deja para que hagan otro ejercicio de preguntas y respuestas cerradas del libro. Solo un grupo trabaja.

La docente insiste que lo hagan porque de esa manera, les dice, se dan cuenta si lo entienden o no.

La profesora les propone hacer preguntas y los alumnos responden cuando los llama. Empieza a preguntar y llama a un alumno.

Aquí la docente le llama la atención a una alumna que tira tizas y usa el celular.

La docente les habla con respecto a las notas, les dice que tienen que trabajar para aprobar la materia.

Uno de los alumnos pregunta por su trabajo de la clase pasada que no lo devolvió todavía. La profesora los busca y los reparte.

La profesora les pregunta a los dos alumnos que no trabajan si tienen el cuadro de gramática que ella había dado. Ellos responden negativamente.

Haciendo un cierre de la clase les pregunta a los chicos acerca del significado del nuevo vocabulario.

La docente se encuentra en frente del aula, se mueve para corregir individualmente.

Algunos alumnos participan de la clase, otros juegan a tirarse con tizas, y dos alumnos ignoran totalmente la clase.

Dentro de los recursos didácticos utilizados se encuentran el pizarrón, el libro de texto y ayudas visuales del libro. La docente no utiliza recursos digitales.

La comunicación en la clase ha sido por intermedio del idioma español mayormente, repasa pronunciación utilizando la lengua extranjera inglés y responde inquietudes en español.

En esta clase las dimensiones del aprendizaje en las cuales se ha focalizado fueron la pedagógica: porque sigue el currículo prescripto y también la epistemológica ya que explica la razón y de dónde vienen las explicaciones.

Anexo N°4

Entrevistas realizadas

CASO M

Nuestras entrevistas tienen como propósito su opinión sobre los distintos elementos que se conjugan en la práctica docente, a fin de interpretar las estrategias didácticas desarrolladas por los profesores en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en los segundos años de educación secundaria en el año 2015.

Los nombres de los profesores participantes en dichas entrevistas se mantendrán en anonimato.

Datos personales:

Título de grado: **PROFESOR DE INGLÉS**

Antigüedad en la docencia: **15 AÑOS**

Antigüedad en la escuela: **5 AÑOS**

Situación de revista: **INTERINA**

Carga horaria en la escuela: **9 HORAS**

Cursos en los cuales dicta la asignatura Lengua Extranjera Inglés: **1°, 2° Y 3° AÑOS**

Cantidad de horas cátedras totales: **44**

Entrevista:

1- Como pudimos ver en la clase observada, usted utiliza estrategias para desarrollar su clase.

¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas?

Es para mí muy importante el uso de recursos didácticos y la realización de juegos, ya que considero que no solamente capta la atención del alumno, logrando una

mayor concentración en el tema a enseñar, sino que también facilita el aprendizaje y estimula el uso de nuevas estructuras en el futuro.

2- ¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas?

En esa ocasión, la estrategia principal fue el juego Ta-Te-Ti, que fue utilizado con diferentes imágenes para que los alumnos puedan recordar vocabulario específico.

3- ¿Cree que algunas de esas estrategias fueron específicas de la enseñanza del idioma inglés? ¿Cuáles fueron?

No necesariamente.

4- ¿Cuál es la concepción que usted tiene sobre “enseñanza”? ¿Cuál es su opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que usted trabaja?

Antes que nada, quiero aclarar que enseñar, tanto en escuelas públicas como privadas, es un acto de absoluta entrega, dedicación, esfuerzo y sobre todas las cosas, de VOCACIÓN. Tengo la dicha de poder decir que vivo de lo que amo, y eso no es poco por los tiempos que corren.

La enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en escuelas públicas es un gran desafío. Sobre todo porque mucho tiene que ver la exposición de los alumnos al idioma y su interés personal en el inglés. Se nota claramente la falta de motivación en el idioma, potenciada quizás por una familia en situación socio-económica baja que no colabora con la idea de un miembro capaz de desenvolverse en otra lengua. Además, muchos de los alumnos no valoran la ventaja de recibir instrucción gratuita de un idioma. Y esto se debe a que no se proyectan ellos mismos utilizando el inglés en el futuro.

5- ¿Cuál es su postura respecto al uso de recursos en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés? ¿Cree usted que la utilización de los recursos digitales es necesaria en la enseñanza del idioma para lograr un aprendizaje significativo acorde al rol que juegan las TICS en la vida de los estudiantes en el contexto socio-cultural actual?

Considero que el uso de recursos es vital para el aprendizaje significativo del idioma. En cuanto a la utilización de recursos digitales, estimo que depende mucho de cada curso. Realmente, es un recurso que si bien es siempre bienvenido por los alumnos, muchas veces resulta un tanto dificultoso para los docentes al momento de llevarlo a cabo. Si somos optimistas, en un futuro cercano podremos lograr que las TICs jueguen un rol importante en nuestras clases, teniendo en cuenta el contexto socio-cultural actual.

CASO G

Nuestras entrevistas tienen como propósito su opinión sobre los distintos elementos que se conjugan en la práctica docente, a fin de interpretar las estrategias didácticas desarrolladas por los profesores en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en los segundos años de educación secundaria en el año 2015.

Los nombres de los profesores participantes en dichas entrevistas se mantendrán en anonimato.

Datos personales:

Título de grado: *Profesor en Inglés para nivel secundario*

Antigüedad en la docencia: *7 años*

Antigüedad en la escuela: *4 años*

Situación de revista: *Interino*

Carga horaria en la escuela: *9 hs cat.*

Cursos en los cuales dicta la asignatura Lengua Extranjera Inglés: *1º, 2º y 3º. Todas división 3ª*

Cantidad de horas cátedras totales: *9*

Entrevista:

- 1- Como pudimos ver en la clase observada, usted utiliza estrategias para desarrollar su clase. ¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas?

Entiendo por estrategias didácticas, a aquellas que tienen como objetivo y me permiten llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del aula.

- 2- ¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas?

Todo tipo de estrategia que empleo en el aula tiene como objetivo final, dar las herramientas gramaticales, lexicales y sintácticas para la comprensión lectora de textos en inglés; primero, en versiones resumidas y finalmente y en lo posible de textos auténticos. En este camino de enseñanza y aprendizaje, trato de alentar algunas de las siguientes estrategias:

El trabajo colaborativo, la corrección de a pares, el monitoreo individual (en especial si algo no fue comprendido), la comparación entre español y el inglés en frases sustantivas, personalizar y hacer significativo el uso del idioma, etc. Por último me gustaría mencionar, desconociendo si es estrategia o no, pero es fundamental para que el proceso de enseñanza y aprendizaje se produzca en el aula: tener transferencia con los alumnos, es decir, “llevarse bien”, sino de lo contrario uno puede disponer de las mejores estrategias conocidas, pero si no logra esa transferencia con los alumnos, el aprendizaje pocas veces se logra, mas en el contexto de la escuela que estamos trabajando, donde las necesidades emocionales pocas veces son satisfechas.

- 3- ¿Cree que algunas de esas estrategias fueron específicas de la enseñanza del idioma inglés? ¿Cuáles fueron?

La mayoría de las estrategias utilizadas deben utilizarse en los distintos espacios curriculares, presumo que algo particular de este espacio es el contraste con la lengua española, que muchas veces me gusta acentuar, por mi gusto también hacia la traducción y porque muchas veces refuerza el aprendizaje y no actúa en detrimento del mismo como muchas veces se piensa

- 4- ¿Cuál es la concepción que usted tiene sobre “enseñanza”?

A la palabra enseñanza la entiendo siempre en comunión con la palabra aprendizaje y comprende el proceso de interacción entre profesor y alumno, en un tiempo y espacio determinados, atravesado por un contenido curricular y cuyo objetivo final es proporcionar las herramientas necesarias de conocimiento que permitan al alumno elegir y por ende ser más libre cada día.

¿Cuál es su opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que usted trabaja?

Como docente en el área de inglés, desearía poder tener una carga horaria más extensa, por lo menos 4 hs cátedra divididas en dos veces, eso en lo general y en todas las instituciones escolares (3 hs es poco). En lo particular de esta institución, sería más conveniente disponer de mejor acceso a medio audiovisuales para una mejor exposición a la lengua extranjera. De cualquier manera, el cuerpo docente obra con las mejores intenciones para lograr motivar al alumno explotando los medios disponibles a su disposición: Pizarrón, carpetas, diccionarios, mapas, smartphones, netbooks.

5- ¿Cuál es su postura respecto al uso de recursos en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés?

Todo aprendizaje se produce si es significativo, de lo contrario es saber mecánico memorístico.

Por lo tanto los recursos son una pieza fundamental en este proceso.

¿Cree usted que la utilización de los recursos digitales es necesaria en la enseñanza del idioma para lograr un aprendizaje significativo acorde al rol que juegan las TICS en la vida de los estudiantes en el contexto socio-cultural actual?

Son una herramienta más a las tantas que atraviesan el espacio áulico. Bien utilizadas pueden favorecer el proceso de enseñanza aprendizaje, de lo contrario pueden entorpecerlo.

CASO R

Nuestras entrevistas tienen como propósito su opinión sobre los distintos elementos que se conjugan en la práctica docente, a fin de interpretar las estrategias didácticas desarrolladas por los profesores en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en los segundos años de educación secundaria en el año 2015.

Los nombres de los profesores participantes en dichas entrevistas se mantendrán en anonimato.

Datos personales: ILOLAY NIMIA RUIZ

Título de grado: Profesora y licenciada en traducción

Antigüedad en la docencia: 23 años

Antigüedad en la escuela: 23 años

Situación de revista: titular

Carga horaria en la escuela: 24

Cursos en los cuales dicta la asignatura Lengua Extranjera Inglés: 9

Cantidad de horas cátedras totales: 44

1- ESTRATEGIAS usadas a diario:

-COGNITIVAS: redes semánticas, lluvias de ideas, esquemas, **explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso.**

-METACOGNITIVAS: Transferencias de aprendizajes, ampliando contextos y atendiendo a la diversidad y variación de los mismos.

-ORGANIZATIVAS: trabajos individuales, grupales y colectivos.

-INTERACTIVAS:-Uso del conocimiento previo de los alumnos, referencia a la Gramática Castellana para Enseñanza de la Gramática Inglesa por similitudes y diferencias.

-Uso de la Zona de Desarrollo Próximo para hacer progresar a los alumnos que así lo necesiten, a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.

2- Las estrategias usadas específicamente en esta clase están en negrita.

3- La estrategia usada y específica de Lengua Extranjera Inglés es la referencia a la gramática española.

4- En el nivel de 2do año la enseñanza de la lengua es fundamentalmente comunicativa. En escuelas de gestión pública, además de enseñar la asignatura, tenemos que apuntar a trabajar en cuestiones de convivencia, que a veces se nos escapan.

5- Internet es un recurso valioso, a la hora de fijar aprendizajes y ganar vocabulario, hay muchos ejercicios online, generalmente estructurales y de multiplechoice, que les gusta y les enseña efectivamente.

Segunda entrevista Caso M

a) ¿Reconoce cuáles fueron los recursos didácticos utilizados en su clase?

Claro, los recursos más accesibles y populares como la pizarra, el libro del alumno y las ayudas visuales utilizadas en el juego.

b) ¿Por qué considera dificultoso la puesta en marcha de la utilización de recursos digitales en la escuela que usted trabaja?

En esta escuela hay una sala de informática con acceso a varias netbooks con señal de wi-fi, sólo en ese lugar se pueden conectar a internet, en las aulas no existe la conexión y por lo tanto la mayoría de las veces la sala de informática se encuentra ocupada. A veces también esa sala se usa como aula por falta de salones.

c) ¿Qué estrategias didácticas implementadas en su clase considera que tienden a lograr un aprendizaje significativo?

El repaso y el juego. Con el primero partimos de crear un escalón seguro desde donde anclar el nuevo contenido además de brindar seguridad y comodidad al alumno. También el segundo es fundamental, ya que provee de una actividad que genera distensión y

supone aprendizajes memorables a largo plazo. El humor negativo o positivo es decisivo a la hora de aprender algo.

Segunda entrevista Caso G

a) En una de sus respuestas usted reconoce que el uso de recursos es una pieza fundamental para lograr un aprendizaje significativo del idioma. ¿Qué recursos y estrategias fueron utilizados en su clase para lograr tal aprendizaje?

La pizarra, la lengua madre, el libro del alumno, la carpeta del alumno y el celular. Igualmente considero que todo aprendizaje se produce si es significativo ya que de otra manera, no sería aprendizaje.

Segunda entrevista Caso R

a) ¿Qué estrategias didácticas implementadas en su clase considera tienden a lograr un aprendizaje significativo del idioma inglés?

El repaso es fundamental a la hora de tomarlo como plataforma para introducir un nuevo contenido.

b) ¿Puede describir los recursos didácticos que fueron utilizados en su clase?

Primeramente, utilizamos la carpeta del alumno como recurso didáctico en permanente construcción, luego usamos el pizarrón y también el libro del alumno.

c) En la clase observada usted no utiliza recursos digitales en la enseñanza del inglés, pero en una de sus respuestas considera que internet es un recurso útil para los estudiantes ya que les gusta ejercitar allí. ¿Utiliza en algunas de sus clases en la escuela de educación técnica profesional recursos digitales? Si la respuesta es negativa ¿Por qué no los utiliza?

En la escuela no tenemos plataforma para las aulas, por lo que cuando tengo pocos alumnos, me los llevo a la sala de informática. Tengo un blog y uso páginas como My EnglishPage.

Anexo N° 5 - Operalización de las entrevistas:

Preguntas de la entrevista Caso M:	Respuestas:	Propósito:
<ul style="list-style-type: none"> Como pudimos ver en la clase observada, usted utiliza estrategias para desarrollar su clase. ¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas? 	<p>Es para mí muy importante el uso de recursos didácticos y la realización de juegos, ya que considero que no solamente capta la atención del alumno, logrando una mayor concentración en el tema a enseñar, sino que también facilita el aprendizaje y estimula el uso de nuevas estructuras en el futuro.</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: concepción de parte del docente sobre palabra clave.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas? 	<p>En esa ocasión, la estrategia principal fue el juego Ta-Te-Ti, que fue utilizado con diferentes imágenes para que los alumnos puedan recordar vocabulario específico.</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: Identificar cuáles utiliza.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuál es su opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que usted trabaja? 	<p>-Los alumnos no valoran la ventaja de recibir instrucción gratuita de un idioma.</p> <p>-Falta de interés en la materia ya que los alumnos no se proyectan utilizando la lengua extranjera en un futuro.</p>	<p>Palabra clave: enseñanza</p> <p>Objetivo: opinión sobre enseñanza en la escuela pública en la que trabaja.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuál es su postura respecto al uso de recursos en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés? <p><u>Segunda Entrevista:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Reconoce cuáles fueron los recursos didácticos utilizados en su clase? 	<p>Considero que el uso de recursos es vital para el aprendizaje significativo del idioma.</p> <p>Claro, los recursos más accesibles y populares como la pizarra, el libro del alumno y las ayudas visuales utilizadas en el juego.</p>	<p>Marco teórico: Recursos didácticos</p> <p>Objetivo: opinión respecto al uso de recursos para la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cree usted que la utilización de los recursos digitales es necesaria en la enseñanza del idioma para lograr un aprendizaje significativo acorde al rol que juegan las TICS en la vida de los estudiantes en el contexto socio-cultural actual? <p><u>Segunda Entrevista:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Por qué considera dificultoso la puesta en marcha de la utilización de recursos digitales en la escuela que usted trabaja? 	<p>En cuanto a la utilización de recursos digitales, estimo que depende mucho de cada curso. Realmente, es un recurso que si bien es siempre bienvenido por los alumnos, muchas veces resulta un tanto dificultoso para los docentes al momento de llevarlo a cabo. Si somos optimistas, en un futuro cercano podremos lograr que las TICs jueguen un rol importante en nuestras clases, teniendo en cuenta el contexto socio-cultural actual.</p> <p>En esta escuela hay una sala de informática con acceso a <i>Wi-fi</i> y once <i>netbooks</i> que pueden ser utilizadas, sólo en ese lugar se pueden conectar a internet, en las aulas no existe la</p>	<p>Marco teórico: Recursos didácticos-Digitales</p> <p>Objetivo: indagar si se utilizan los recursos digitales para la enseñanza del idioma.</p> <p>Objetivo: Indagar el porqué de la no utilización de los recursos digitales.</p>

	<p>conexión y por lo tanto la mayoría de las veces la sala de informática se encuentra ocupada. A veces también esa sala se usa como aula por falta de salones.</p>	
<p><u>Segunda entrevista:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué estrategias didácticas implementadas en su clase considera que tienden a lograr un aprendizaje significativo? 	<p>El repaso y el juego. Con el primero partimos de crear un escalón seguro desde donde anclar el nuevo contenido además de brindar seguridad y comodidad al alumno. También el segundo es fundamental, ya que provee de una actividad que genera distensión y supone aprendizajes memorables a largo plazo. El humor negativo o positivo es decisivo a la hora de aprender algo.</p>	<p>Objetivo: que estrategias didácticas reconocen los profesores de inglés como aporte para un aprendizaje significativo del idioma.</p>

Preguntas de las Entrevistas Caso G:	Respuestas:	Propósito:
<ul style="list-style-type: none"> • Como pudimos ver en la clase observada, usted utiliza estrategias para desarrollar su clase. ¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas? 	<p>Aquellas que tienen como objetivo y me permiten llevar a cabo el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del aula.</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: concepción de parte del docente sobre palabra clave.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas? 	<p>Todo tipo de estrategia que empleo en el aula tiene como objetivo final, dar las herramientas gramaticales, lexicales y sintácticas para la comprensión lectora de textos en inglés; primero, en versiones resumidas y finalmente y en lo posible de textos auténticos. En este camino de enseñanza y aprendizaje, trato de alentar algunas de las siguientes estrategias:</p> <p>El trabajo colaborativo, la corrección de a pares, el monitoreo individual (en especial si algo no fue comprendido), la comparación entre español y el inglés en frases sustantivas, personalizar y hacer significativo el uso del idioma, etc. Por último me gustaría mencionar, desconociendo si es estrategia o no, pero</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: Identificar cuáles utiliza.</p>

	<p>es fundamental para que el proceso de enseñanza y aprendizaje se produzca en el aula: tener transferencia con los alumnos, es decir, “llevarse bien”, sino de lo contrario uno puede disponer de las mejores estrategias conocidas, pero si no logra esa transferencia con los alumnos, el aprendizaje pocas veces se logra, mas en el contexto de la escuela que estamos trabajando, donde las necesidades emocionales pocas veces son satisfechas.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cree que algunas de esas estrategias fueron específicas de la enseñanza del idioma inglés? ¿Cuáles fueron? 	<p>La mayoría de las estrategias utilizadas deben utilizarse en los distintos espacios curriculares, presumo que algo particular de este espacio es el contraste con la lengua española, que muchas veces me gusta acentuar, por mi gusto también hacia la traducción y porque muchas veces refuerza el aprendizaje y no actúa en detrimento del mismo como muchas veces se piensa</p>	<p>Marco teórico: Estrategias didácticas específicas</p> <p>Objetivo: Indagar si reconoce el uso de Estrategias Didácticas Específicas del idioma Inglés en la clase.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuál es la concepción que usted tiene sobre “enseñanza”? 	<p>A la palabra enseñanza la entiendo siempre en comunión con la palabra aprendizaje y comprende el proceso de interacción entre profesor y alumno, en un tiempo y espacio determinados, atravesado por un contenido curricular y cuyo objetivo final es proporcionar las herramientas necesarias de conocimiento que permitan al alumno elegir y por ende ser más libre cada día.</p>	<p>Palabra clave: enseñanza</p> <p>Objetivo: qué concepción tiene sobre enseñanza</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuál es su opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que usted trabaja? 	<p>Como docente en el área de inglés, desearía poder tener una carga horaria más extensa, por lo menos 4 hs cátedra divididas en dos veces, eso en lo general y en todas las instituciones escolares (3 hs es poco). En lo particular de esta institución, sería más conveniente disponer de mejor acceso a medio audiovisuales para una mejor exposición a la lengua extranjera. De cualquier manera, el cuerpo docente obra con las mejores intenciones para lograr motivar al alumno explotando los medios disponibles a su disposición: Pizarrón, carpetas, diccionarios, mapas, <i>smartphones, netbooks</i>.</p>	<p>Palabra clave: enseñanza</p> <p>Objetivo: opinión sobre enseñanza en la escuela pública en la que trabaja.</p>

<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuál es su postura respecto al uso de recursos en la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés? 	<p>Todo aprendizaje se produce si es significativo, de lo contrario es saber mecánico memorístico.</p> <p>Por lo tanto los recursos son una pieza fundamental en este proceso.</p>	<p>Marco teórico: Recursos didácticos</p> <p>Objetivo: opinión respecto al uso de recursos para la enseñanza y aprendizaje significativo del idioma inglés.</p>
<p><u>Segunda entrevista:</u></p> <p>En una de sus respuestas usted reconoce que el uso de recursos es una pieza fundamental para lograr un aprendizaje significativo del idioma. ¿Qué recursos y estrategias fueron utilizados en su clase para lograr tal aprendizaje?</p>	<p>La pizarra, la lengua madre, el libro del alumno, la carpeta del alumno y el celular. Igualmente considero que todo aprendizaje se produce si es significativo ya que de otra manera, no sería aprendizaje.</p>	<p>Objetivo: que recursos y estrategias didácticas el profesor reconoce que aportan a lograr un aprendizaje significativo del idioma inglés.</p>

Preguntas de las entrevistas Caso R:	Respuestas:	Propósito:
<ul style="list-style-type: none"> Como pudimos ver en la clase observada, usted utiliza estrategias para desarrollar su clase. ¿Qué concepción tiene sobre estrategias didácticas? 	<p><u>ESTRATEGIAS usadas a diario:</u></p> <p>-COGNITIVAS: redes semánticas, lluvias de ideas, esquemas, explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso.</p> <p>-METACOGNITIVAS: Transferencias de</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: concepción de parte del docente sobre palabra clave.</p>

	<p>aprendizajes, ampliando contextos y atendiendo a la diversidad y variación de los mismos.</p> <p>-ORGANIZATIVAS: trabajos individuales, grupales y colectivos.</p> <p>-INTERACTIVAS:-Uso del conocimiento previo de los alumnos, referencia a la Gramática Castellana para Enseñanza de la Gramática Inglesa por similitudes y diferencias.</p> <p>-Uso de la Zona de Desarrollo Próximo para hacer progresar a los alumnos que así lo necesiten, a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Reconoce y puede describir (cuál) o cuáles fueron las estrategias didácticas utilizadas? 	<p>-COGNITIVAS: explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso.</p> <p>-ORGANIZATIVAS: trabajos individuales, grupales y colectivos.</p> <p>-INTERACTIVAS:-Uso del conocimiento previo de los alumnos, referencia a la Gramática Castellana para Enseñanza de la Gramática Inglesa por similitudes y diferencias.</p> <p>-Uso de la Zona de Desarrollo Próximo para hacer progresar a los alumnos que</p>	<p>Palabra Clave: Estrategias didácticas</p> <p>Objetivo: Identificar cuáles utiliza.</p>

	así lo necesiten, a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.	
<ul style="list-style-type: none"> ¿Cree que algunas de esas estrategias fueron específicas de la enseñanza del idioma inglés? ¿Cuáles fueron? 	La estrategia usada y específica de Lengua Extranjera Inglés es la referencia a la gramática española.	<p>Marco teórico: Estrategias didácticas específicas.</p> <p>Objetivo: Indagar si reconoce el uso de Estrategias Didácticas Específicas del idioma Inglés en la clase.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuál es su opinión respecto a la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela secundaria de gestión pública en la que usted trabaja? 	En escuelas de gestión pública, además de enseñar la asignatura, tenemos que apuntar a trabajar en <i>cuestiones de convivencia</i>, que a veces se nos escapan.	<p>Palabra clave: enseñanza</p> <p>Objetivo: opinión sobre enseñanza en la escuela pública en la que trabaja.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cree usted que la utilización de los recursos digitales es necesaria en la enseñanza del idioma para lograr un aprendizaje significativo acorde al rol que juegan las TICS en la vida de los estudiantes en el contexto socio-cultural actual? <p><u>Segunda entrevista:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En la clase observada usted no utiliza recursos digitales en la enseñanza del inglés, pero en una de sus respuestas considera que internet es un recurso útil para los estudiantes ya que les gusta ejercitar allí. ¿Utiliza en algunas de sus clases en la escuela de educación técnica profesional recursos digitales? Si la respuesta es negativa ¿Por qué no los utiliza? • ¿Puede describir los recursos didácticos que fueron utilizados en su clase? 	<p>Internet es un recurso valioso, a la hora de fijar aprendizajes y ganar vocabulario, hay muchos ejercicios online, generalmente estructurales y de <i>multiplechoice</i>, que les gusta y les enseña efectivamente.</p> <p>En la escuela no tenemos plataforma para las aulas, por lo que cuando tengo pocos alumnos, me los llevo a la sala de informática. Tengo un <i>blog</i> y uso páginas como <i>My English Page</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La carpeta del alumno. • El pizarrón. • El libro del alumno. 	<p>Marco teórico: Recursos didácticos-Digitales</p> <p>Objetivo: indagar si se utilizan los recursos digitales para la enseñanza del idioma.</p> <p>Objetivo: Indagar el porqué de la no utilización de recursos digitales en la enseñanza del idioma inglés.</p> <p>Objetivo: Conocer los recursos didácticos utilizados por el profesor en la enseñanza del idioma inglés.</p>
--	---	--

<p><u>Segunda entrevista:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• ¿Qué estrategias didácticas implementadas en su clase considera tienden a lograr un aprendizaje significativo del idioma inglés?	<p>El repaso es fundamental a la hora de tomarlo como plataforma para introducir un nuevo contenido.</p>	<p>Objetivo: analizar que estrategias didácticas los profesores de inglés reconocen como aporte para un aprendizaje significativo.</p>
--	---	--

Anexo N°6

TRIANGULACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LOS DATOS DE LAS HERRAMIENTAS CUALITATIVAS UTILIZADAS:

CASO “M”

OBJETIVOS PROPUESTOS	OBSERVACIÓN	ENTREVISTAS
<p>Estrategias didácticas utilizadas:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Secuencia de actividades como: repaso de vocabulario con juego de Ta-te-ti de manera grupal, explicación de gramática por intermedio de preguntas didácticas, ejercitación individual en el libro de texto, corrección oral individual, <i>pair correction</i>. • Dimensiones del aprendizaje que enfatiza: mayormente dimensión pedagógica, pero también trabaja la dimensión social. • Principios que regulan la comunicación: respeto mutuo, accesibilidad, motivación. 	<ul style="list-style-type: none"> • Juego de Ta-Te-Ti: a través de las imágenes capta la atención del alumno y ayuda a la concentración para recordar vocabulario específico.
<p>Estrategias didácticas específicas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Enfoque comunicativo: la clase se 	<ul style="list-style-type: none"> • No advierte estrategias didácticas

del idioma inglés:	desarrolla en inglés y se realiza una colaboración mutua y grupal por intermedio del juego, también pair correction.	específicas del idioma inglés.
Recursos didácticos utilizados:	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes. • Libro de texto. • Pizarra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pizarra. • Libro del alumno. • Ayudas visuales utilizadas en el juego.
Recursos digitales:	<ul style="list-style-type: none"> • Ninguno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Encuentra dificultoso la puesta en marcha de tales recursos, por no contar con acceso a <i>Wi-fi</i> en los salones de clase.
Estrategias didácticas que aportan a lograr un aprendizaje significativo:		<ul style="list-style-type: none"> • El repaso: el primer escalón para anclar en nuevo contenido. • El juego: provee de una actividad que genera distensión y supone aprendizajes memorables a largo plazo.

CASO G

OBJETIVOS PROPUESTOS	OBSERVACIÓN	ENTREVISTAS
<p>Estrategias didácticas utilizadas:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Secuencia de actividades como: presentación de nuevo vocabulario, comparación con lengua materna, explicación de gramática inglesa, ejercitación del libro de texto, corrección individual y de a pares. • Intervención particular del docente al utilizar en todo momento la lengua materna (español), solo utiliza el idioma inglés cuando pronuncia vocabulario. • Principios que regulan la comunicación: fluidez, accesibilidad, respeto. • Dimensiones del aprendizaje que enfatiza: ética y social. 	<ul style="list-style-type: none"> • Propósito educativo: Se refiere a ellas como un <i>instrumento</i> para lograr el proceso de enseñanza-aprendizaje. • También como propósito educativo se refiere al uso personalizado y significativo del idioma como estrategia. • La comparación con la lengua materna. • El trabajo colaborativo, la corrección de a pares, el monitoreo individual. • Habla de la necesidad de tener “transferencia” con los alumnos.
<p>Estrategias didácticas específicas del idioma inglés:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Autocorrección de a pares. • Trabajo colaborativo oral hacia la construcción del conocimiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contraste del idioma inglés con la lengua materna porque considera que refuerza el aprendizaje y no actúa en detrimento como

		muchas veces se piensa.
Recursos didácticos utilizados:	<ul style="list-style-type: none"> • Esquema de tipo <i>Spidermap</i>. • Pizarrón. • Libro de texto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pizarra. • Lengua materna. • Libro del alumno. • La carpeta del alumno. • El teléfono celular.
Recursos digitales:	Utiliza <i>Smartphone</i> para la búsqueda de vocabulario.	<ul style="list-style-type: none"> • Los engloba como parte integrante de todos los recursos disponibles.
Estrategias didácticas que aportan a lograr un aprendizaje significativo:		<ul style="list-style-type: none"> • Pizarra. • Lengua materna. • Libro del alumno. • La carpeta del alumno. • El teléfono celular.

CASO R

Objetivos propuestos:	Observación	Entrevista
Estrategias didácticas utilizadas:	<ul style="list-style-type: none"> • Secuencia de actividades: repaso de tiempo verbal con cuadro de doble entrada, comparación con lengua materna, ejercitación en el libro de texto, trabajo grupal oral, trabajo de a pares. • Principios que regulan la comunicación: respeto, accesibilidad. • Dimensiones del aprendizaje: enfatiza tanto la dimensión ética, pedagógica y epistemológica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Divide las estrategias en: <p>Cognitivas: explicaciones, exposiciones, descripciones de proceso.</p> <p>Organizativas: trabajos individuales, grupales y colectivos.</p> <p>Interactivas: Uso del conocimiento previo de los alumnos, referencia a la gramática castellana por similitudes y diferencias con la gramática inglesa.</p> <p>Uso de la zona de desarrollo próximo, a través de la observación, imitación y colaboración con otras personas.</p>
Estrategias específicas del idioma inglés:	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Pair correction, choral repetition, pair work</i>, trabajo colaborativo grupal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Relación con la lengua castellana por diferencias y similitudes.
Recursos didácticos utilizados:	<ul style="list-style-type: none"> • Pizarrón. • Libro de texto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Carpeta del alumno. • Pizarrón.

	<ul style="list-style-type: none"> • Cuadro de gramática de doble entrada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Libro del alumno.
Recursos digitales:	<ul style="list-style-type: none"> • No se observan recursos digitales. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nos dice que es un recurso valioso la utilización de internet ya que hay ejercicios online que a los alumnos les gustan y les enseña efectivamente. • Nos dice que utiliza ciertas páginas como <i>My English Page</i>, sólo cuando tiene pocos alumnos y puede utilizar la sala de informática, que es donde tiene acceso a <i>Wi-fi</i>.
Estrategias didácticas que aportan a lograr un aprendizaje significativo:		<ul style="list-style-type: none"> • Nos menciona al repaso como actividad fundamental en la incorporación de un nuevo contenido.